



nuithonit

SAISON 09 | 10

Belle voileure, Nuithonie !

Toujours plus large, le public fribourgeois, et d'ailleurs, prise les rendez-vous de Nuithonie. Sur ce navire culturel à ponts multiples, du mousse au capitaine, l'équipage tient bien la vigie.

L'ouverture d'une nouvelle saison n'empêche pas de jeter un regard rétrospectif. Premier constat : la qualité, l'originalité créative et la diversité offertes en partage depuis cinq ans attirent donc un public croissant. Dès son ouverture, en 2005, il était prévu que ce lieu s'ouvre aux écoles. Or, au cours de la saison dernière, plus de 5000 élèves ont rallié Nuithonie : nette augmentation particulièrement heureuse.

Et la nouvelle saison promet. Le programme aussi riche que varié propose près de 130 représentations et un savant mélange de genres : théâtre, musique, chanson, danse et autre nouveau cirque, sans oublier l'humour. Mieux, Nuithonie accueille des créations d'artistes du canton de Fribourg et d'ailleurs : huit créations alléchantes, dont quatre fribourgeoises. En résumé, de quoi titiller un public encore accru.

Encore faut-il pour convaincre le public d'embarquer et d'accéder à des spectacles de haute qualité professionnelle que le prix des places soit adouci. Pour ce faire, Nuithonie, à l'instar des autres lieux du même genre, a besoin de sponsors, de l'aide des pouvoirs publics et des dons d'institutions d'utilité publique telles que la Loterie Romande. L'Organe fribourgeois de répartition des bénéfices de la LORO appuie largement ce haut lieu culturel, phare fribourgeois bien visible en Suisse romande et au-delà. La LORO espère pouvoir continuer ce soutien.

Bravo et merci à Thierry Loup, directeur de Nuithonie, à ses collaboratrices et collaborateurs. Leurs compétences et leur dévouement enthousiaste, comme la qualité de leur accueil, augurent une brillante croisière 2009-2010.

A toutes celles et ceux qui monteront à bord de la caravelle Nuithonie, bon vent !

Robert Biemann
Président de la Commission cantonale fribourgeoise de la Loterie Romande

NUITHONIE REMERCIE TOUT PARTICULIÈREMENT POUR LEUR AIDE PRÉCIEUSE
ET FIDÈLE SES NOMBREUX PARTENAIRES PUBLICS ET PRIVÉS



Casino Barrière
Fribourg



Sponsors officiels



UBS



MIGROS
Pour-cent culturel

Partenaires



Partenaires médias



C'est en réfléchissant
en équipe que l'on
peut arriver à des
solutions inédites.

La création d'un spectacle implique rigueur et exigences élevées. De la même manière, nous réfléchissons avec vous à la conception d'une solution sur mesure pour réaliser vos objectifs financiers. Notre modèle de banque universelle vous permet d'accéder au savoir-faire de nos spécialistes et de profiter de services financiers complets. Quand pourrions-nous nous rencontrer ?

UBS sponsor officiel de Nuithonie.



www.ubs.com/suisse

You & Us



nuithonit

direction Thierry Loup
administration Juan Diaz
secrétariat général Jean-Luc Waeber
relations publiques, scolaires Manuela Ostini
communication, presse Delphine Avrial
assistante de direction et de communication Aurélie Suberchicot
accueil Francine Coquoz (responsable),
Corinne Monney et Helene Zenhäusern

direction technique Alain Menétrey
régie générale Luzius Wieser
régie son Luigi Rio
régisseur Jérôme Quéru
intendant Martial Pasche
technique Juan José Camargo, Antoine Luchesi,
David da Cruz, François Gendre, Olivier Rappo,
Benjamin Eichenberger, Laurent Magnin, Philippe Ayer,
Maurice Sottas, Sébastien Vernez, Eloi Gianini,
Melina Repond
habilleuses Christine Torche, Pauline Robert Morier
entretien Antonio Almeida Marco

billetterie Fribourg Tourisme et Région - Line Huwiler
caisse du soir Line Huwiler, Ariane Schoop,
Marie-Jeanne Bardy

responsables placeurs Brigitte Antenen, Joséphine Verne,
Charlotte Migno, David Vauthey
placeuses, placeurs Joëlle Nigito, Sabine Pochon,
Julia Tamarcaz, Lauriane Zosso, Sophie Mantelli,
Adelaïde Schläpfer, Natacha Owen, Olivia Volery,
Laure Piller, Tess Sapin, Adrien Gex, Jessica Bovigny,
Rivka Wyler, Leonardo Roux, Cindy Cao

graphisme Design NG Tornay
textes du programme Joëlle Richard en collaboration
avec Aurélie Suberchicot et Thierry Loup

Nuithonie
Rue du Centre 7 - CP 139
1752 Villars-sur-Glâne
Tél. +41 26 407 51 41 / fax +41 26 407 51 40
info@nuithonie.ch / www.nuithonie.ch



//// Premier défenseur des émotions culturelles.

Se laisser surprendre. Tomber sous le charme. S'émerveiller, rire, applaudir. Parce que toute forme d'expression artistique rend la vie plus belle, la Vaudoise Assurances est partenaire officiel de l'Espace Nuithonie.
www.vaudoise.ch



Prenons les devants.



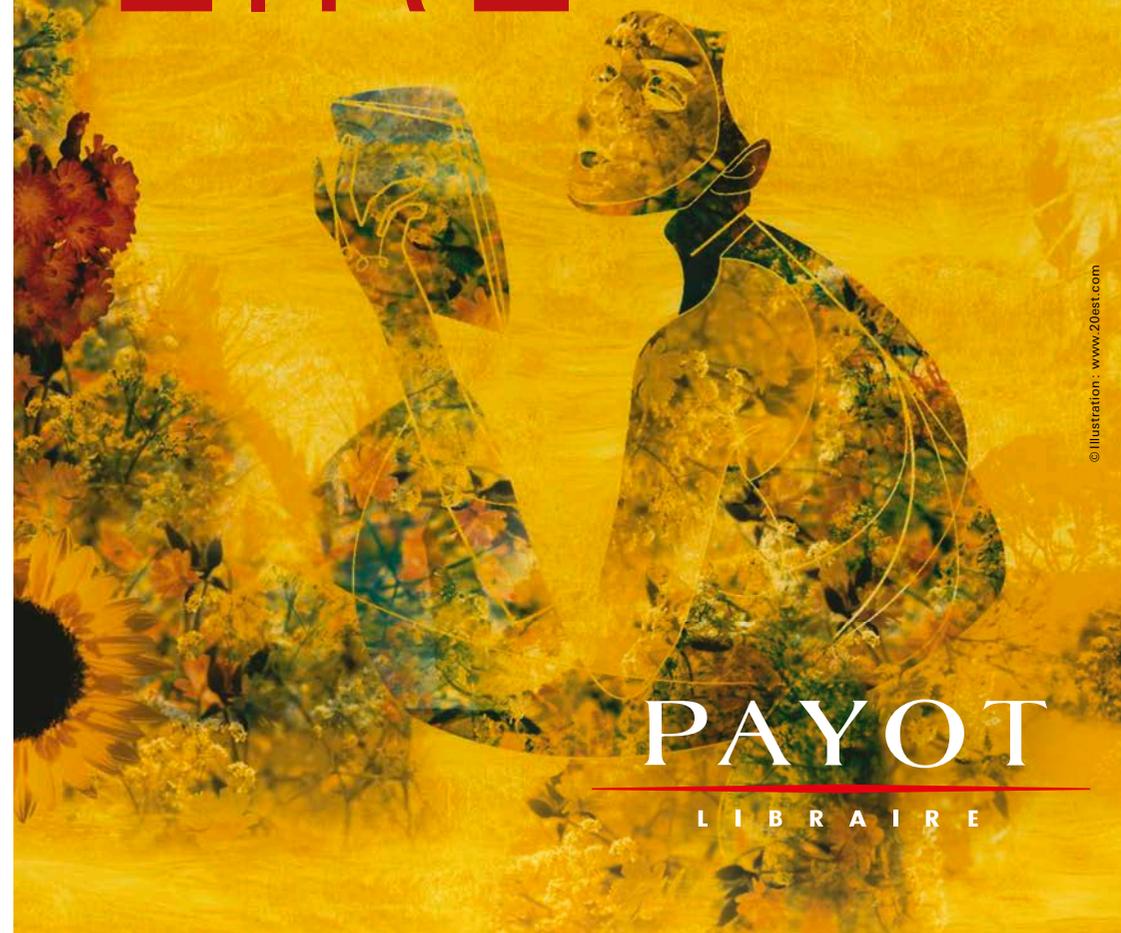
Lorenzo Mattotti

Pour cette nouvelle formule, Nuithonie a eu le bonheur de confier le visuel de son programme à un illustre artiste, Lorenzo Mattotti. Cet illustrateur italien, peintre et créateur de bande dessinée mondialement reconnu éclaire également de sa sensibilité et son immense talent les sept créations de la saison.

Lorenzo Mattotti vit et travaille à Paris. Après avoir terminé ses études d'architecture à Venise, il a décidé de se consacrer à la bande dessinée dont il est aujourd'hui un des plus grands représentants à l'échelle internationale. Il a été publié dans toutes les plus importantes revues graphiques. Ses livres sont traduits dans le monde entier. De *Incidents* à *Le signor Spartaco*, en passant par *Feux*, et tant d'autres jusqu'à *Le bruit du Givre*, le travail de Mattotti a évolué avec une forte et constante cohérence, mais toujours avec l'éclectisme de celui qui a le courage d'innover. Pour les enfants, il a illustré et publié *Pinocchio* de Collodi, *Le pavillon sur les dunes* de Stevenson, et *Eugenio* qui a été récompensé en 1993 par le Grand Prix de Bratislava. Mattotti a aussi travaillé dans le domaine de la mode réinterprétant pour la revue *Vanity* les modèles des plus grands couturiers. Il a réalisé des campagnes publicitaires et dessiné les couvertures de revues telles que *The New Yorker*, *Le Monde*, *Süddeutsche Zeitung*, *Paris Match*, *Libération* ou *Cosmopolitan*. En 1995, le Palazzo delle Esposizioni de Rome et le Frans Hals Museum de Haarlem lui ont dédié une rétrospective. Il a réalisé beaucoup d'affiches emblématiques : Cannes 2000, Lire en Fête et de multiples campagnes pour la Mairie de Paris. En 2004, il a travaillé sur le film *Eros* de Wong Kar-Wai-Soderbergh et Antonioni, en créant les liens entre les trois épisodes.

Retrouvez à l'Espace Nuithonie notre sélection de livres à l'issue de chaque spectacle.

AIMER LIRE



PAYOT
LIBRAIRE

TOUS LES LIVRES, POUR TOUS LES LECTEURS

Payot Libraire 21, rue de Romont 1700 Fribourg Tél. 026 322 46 70 Fax 026 322 46 75
fribourg@payot.ch www.payot.ch



reso

FÊTE DE LA DANSE 24 et 25 AVRIL 2010

Un week-end pour danser ensemble.

Nuithonie, Action-Danse et Reso vous proposent de nombreux cours d'initiation, un bal moderne et un brunch dansant afin de découvrir la richesse et la diversité d'un Art et de sa pratique.

Programme détaillé sur www.nuithonie.ch



© A. CHAUDRON

UN PENCHANT POUR *LA LIBERTÉ*

PAS PERDUS, LES ARGONAUTES, 23 JANVIER 2010.



THÉÂTRE

- 12 Le Château
- 20 Les Fourberies de Scapin
- 30 Le vison voyageur
- 38 Le Songe d'une nuit d'été
- 41 La bête à deux dos ou le coaching amoureux
- 46 Fragments du désir
- 48 Ce fou de Platonov
- 52 TsimTsoum
- 58 Cinq Hommes
- 61 Le grand retour de Boris S.
- 66 L'anniversaire
- 70 Looking for Marilyn (and me)
- 74 Voyageurs Immobiliers
- 80 L'Ecole des femmes



TOUT PUBLIC

- 14 Cuche et Barbezat font des bêtises
- 24 Renart
- 28 Un Os à la Noce
- 40 Les Mains dans la Farine
- 42 Autour de Violette
- 50 Alice
- 60 J'ai marché sur le ciel
- 68 Los Kunos
- 76 L'Ogrelet



CHANSON - MUSIQUE

- 26 Gérard Darmon «On s'aime»
- 47 Notre état dans le monde
- 53 Thierry Romanens



DANSE

- 18 Pierre Noir
- 32 Ballet du Grand Théâtre de Genève
- 56 Urban Ballet
- 62 Playback
- 64 JardinS d'Eden, provisoirement
- 72 H3



CONTE - THÉÂTRE MUSICAL - NOUVEAU CIRQUE

- 16 Les Saisons de la Vie
- 36 Sweeney Todd
- 44 Pas Perdus
- 54 Semianyki
- 64 JardinS d'Eden, provisoirement
- 78 Battre le cœur... tant qu'il est chaud !

OCTOBRE / SALLE MUMMENSCHANZ

jeudi 8 / vendredi 9 / samedi 10 - 20h / dimanche 11 - 17h

jeudi 15 / vendredi 16 / samedi 17 - 20h / dimanche 18 - 17h

Le Château

d'après le roman de Franz Kafka
Compagnie Pasquier-Rossier

mise en scène Geneviève Pasquier
et Nicolas Rossier

avec Mélanie Olivia Bauer, Céline Cesa,
Georges Grbic, Shin Iglesias, Yves Jenny,
Fréd Mudry, Geneviève Pasquier, Lola
Riccaboni, Nicolas Rossier, Christian Scheidt,
Diego Todeschini

scénographie Yngalíe Besson
lumières Christophe Pitoiset
création sonore Christophe Bollondi
costumes Anna Van Brée
maquillages et coiffures Leticia Rochaix-Ortis
régie générale et lumière Antoine Friderici
administration Emmanuelle Vouillamoz

coproduction Compagnie Pasquier-Rossier,
Nuithonie - Fribourg, l'Arsenic - Lausanne,
Théâtre Saint-Gervais - Genève

avec le soutien de la Ville de Lausanne,
l'Etat de Vaud, la Loterie Romande, Pro Helvetia

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 35.-

Tarif réduit 30.-

Durée spectacle en création

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

THÉÂTRE

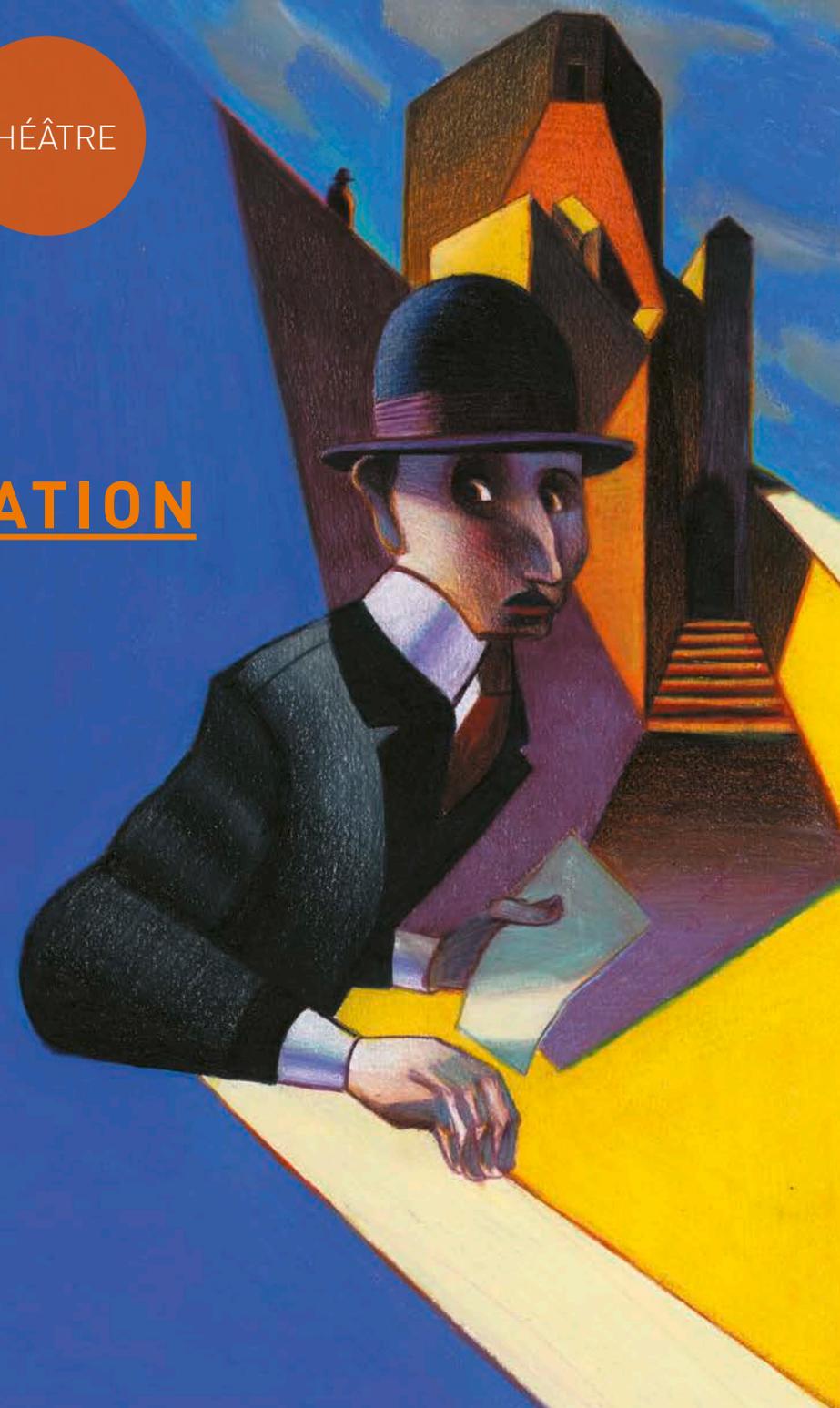
CRÉATION

Pour sa nouvelle création à Nuithonie, la Compagnie Pasquier-Rossier adapte *Le Château*, roman posthume de Franz Kafka.

K., arpenteur de son état et double fictionnel d'un auteur distillateur de situations absurdes aux relents d'injustice et de peur, est convié aux portes d'un château hanté par une toute-puissante bureaucratie. Or, personne ne semble avoir requis ses services ni n'accepte qu'il soit réaffecté.

Exilé, pris au piège, K. cherche alors à entrer en contact avec une administration autistique aussi mystérieuse que dédaigneuse. Confiné ici aux cases dédaléennes d'un jeu de l'oie géant, il devient un pion parmi d'autres, mi-frondeur mi-menteur, séducteur de serveuse et éternel étranger. Balloté de brimades burlesques en avancées illusives paralysées par l'inertie d'une implacable papeterie, K. piétine et laisse s'envoler son droit d'exister.

Une plongée angoissante et stylisée en milieu mystico-hostile traitée avec l'ironie et la subtilité coutumières aux Pasquier-Rossier.



TOUT
PUBLIC
dès 7 ans



Cuche et Barbezat, accompagnés d'Alain Roche, compositeur et pianiste polisson à ses heures, retombent en enfance sous l'œil rigoureux de Pierre Mifsud dans leur première création pour jeunes garnements. A la pâle lueur d'une girandole égayant une cabane de jardin dominicale promise à une issue fatale, trois galopins célèbrent les derniers jours de leur terrain de jeu préféré aux délicieux effluves de bonheur buissonnier.

Dans un heureux micmac mêlant gallinacé paniqué, nain bedonnant et inamovible toile cirée, on fanfaronne et fait la nique aux bulldozers à grand renfort de refrains enfantins et de bêtises bravaches. Mais l'inquiétude point sous le rire cathartique et les cataclysmes clownesques s'enchaînent, défilant les limites au fil d'une fable visuelle, drôle et finement orchestrée.

Cuche et Barbezat font des bêtises

Compagnie Cuche et Barbezat

OCTOBRE / PETITE SALLE

mercredi 14 - 17h / samedi 17 - 11h et 17h / dimanche 18 - 11h et 15h

CRÉATION

conception, écriture et scénographie
Benjamin Cuche, Jean-Luc Barbezat,
Pierre Mifsud, Alain Roche
mise en scène Pierre Mifsud

avec Benjamin Cuche et Jean-Luc Barbezat
composition musicale et création lumière Alain Roche
construction décor Jean-Marie Liegmne
et Martial Lambert
costumes Atelier Gare 7 / Janick Nardin
et Caroline Cholet
piano Alain Roche
régies Martial Lambert production

production et administration Mamours Productions
coproduction Nuithonie - Fribourg
photographies Pablo Fernandez

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Enfant 10.-

Durée spectacle en création

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

NOVEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ

vendredi 6 / samedi 7 - 20h

Fidèle parmi les fidèles du Festival International du Conte de Fribourg, Henri Gougaud, homme de radio et écrivain français, revient à Nuithonie avec son dernier spectacle créé, *Les Saisons de la Vie*. Ce prodigieux passeur de mots nous emmène à la rencontre d'une tradition orale envoûtante faite de récits d'ici et d'ailleurs, par-delà les frontières arbitraires des hommes et du temps.

Après avoir évoqué le passé, l'amour et la sensualité, le maître des contes s'attarde ici sur les âges de l'existence. Sa voix chaude, presque dansante, narre avec légèreté et sensibilité les aventures ancestrales de Vieux-Père, Vieille-Mère, l'Homme vert et la belle Zahra, tous aux prises avec la naissance et la mort, l'amour et l'union des corps, avec la vie, tout simplement. Ils se cherchent, se désirent, se séparent parfois, obnubilés par la quête d'une rose bleue ou de l'éternité des sentiments, ils surgissent puis ils disparaissent, laissant derrière eux un goût de sel et de sucre mêlé à la saveur subtile d'une vérité universelle qui rappelle à chacun toute la beauté et la complexité de l'essence des êtres.

Un voyage inspiré dans notre mémoire collective, vif, joyeux et profond.

de et par Henri Gougaud
régie générale Jean-Yves Lucas

© Franck Courtes

Plein tarif 35.-
Tarif réduit 30.-
Durée 1h20

Storyteller Museum
Swiss Institute of Intangible Heritage

Les Saisons de la Vie

par Henri Gougaud

THÉÂTRE
CONTE

L'ÉCOLE
DU JEUNE
SPECTATEUR

Soucieux de favoriser l'accès au spectacle vivant et de développer la démocratisation des pratiques culturelles, Nuithonie s'implique fortement dans les démarches d'éducation artistiques à l'attention des enfants. Outre les nombreux spectacles proposés aux écoles, Nuithonie organise cette saison des «workshop» autour des représentations de *Renart* et de *L'Ogrelet*.

Pars à la découverte d'un spectacle à l'envers et à l'endroit. Assieds-toi face à la scène, laisse-toi prendre par la magie et glisse doucement dans la peau d'un personnage. Au gré des ateliers théâtraux et musicaux, tu découvriras comment se fabrique un spectacle. Après le «workshop», tu pourras vivre la pièce *Renart* ou *L'Ogrelet* avec un regard nouveau, riche des expériences partagées. À l'issue de la représentation, tu auras encore la chance de rencontrer quelques artisans du spectacle.

Âge: de 8 à 13 ans – (les groupes seront différenciés selon les âges en fonction des inscriptions)

Durée: une journée de 9h à 16h30 (prévoir un pique-nique pour le repas de midi)

Prix: CHF 30.-*

Nombre: 15 participants par jour

Dates:

- pour *Renart*: lu 19 – ma 20 – je 22 et ve 23 octobre 2009
(vacances scolaires)

- pour *L'Ogrelet*: lu 29 – ma 30 – mer 31 mars et je 1^{er} avril 2010
(vacances scolaires)

Inscris-toi au 026 407 51 41 et demande Manuela
ou sur info@nuithonie.ch

*ce prix inclut le workshop, les goûters du matin et de l'apm., l'entrée au spectacle et la rencontre avec l'équipe artistique du spectacle.

NOVEMBRE / PETITE SALLE

mercredi 11 / jeudi 12 / vendredi 13 / samedi 14 - 20h

dimanche 15 - 17h

Pierre Noir

Compagnie drift

réalisation / interprétation

Massimo Bertinelli, François Gendre,
Peter Schelling

musique Massimo Bertinelli, François Gendre

scénographie, machinerie, lumières

Peter Schelling, François Gendre

œil extérieur Béatrice Jaccard

production Béatrice Rossi

coproduction Compagnie drift,

Nuithonie - Fribourg

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 30.-

Tarif réduit 25.-

Durée spectacle en création

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de Culture et école.

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

C'est en habituée des lieux que la très primée compagnie fribourgo-zurichoise *drift*, menée par Béatrice Jaccard et Peter Schelling, présente au public sa dernière création. Après *Amours et Délices* et *Au Bleu Cochon*, *Pierre Noir* est un savant mélange de chorégraphie irrévérencieuse et de musique technoïde étonnamment mélodieuse, une ode ludique et féroce à l'expérimentation déjantée, un exutoire joyeusement jubilatoire à nos doutes existentiels et autres fracas intérieurs. En sublime pince-sans-rire, *drift* corrompt nos ordinateurs et détourne l'impact sonore de nos objets familiers. L'hypnotique mélodie qui s'élève alors entraîne les corps, poignants et grotesques, dans un ballet frénétique furieusement novateur. Un concert poétique à l'ironie caustique.

Das preisgekrönte Freiburger und Zürcher Theaterensemble drift bietet Nuithonie seine neue humorvolle Kreation *Pierre Noir* an, die Tanz und technoische Musik subtil miteinander mischt. Das theatrale Konzert, das unsere Computers und Alltagsobjekte musikalisch benutzt und instrumentalisiert, ist ein fröhlich-ironisches, jedoch auch kluges Spiegelbild unserer heutigen Ängste.

CRÉATION



DANSE
MUSIQUE

NOVEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ

jeudi 19 / vendredi 20 - 20h

Valet zélé quoique voyou patenté, Scapin, charmant emberlificoteur à l'esprit vif et frondeur, noue et dénoue intrigues et impostures au gré de ses humeurs. Le mariage clandestin d'Octave, rejeton poltron et ami de son maître Léandre, lui donne l'occasion de se distinguer dans une succession effrénée de facéties libératoires et autres frasques manipulatoires visant à rançonner Argante et Géronte, barbons psychorigides et patriarches redoutés.

De galère opportune en bastonnade avortée, le sémillant serviteur moque la sottise des puissants dans une farce moliéresque explosivement mise en scène par le suisse-colombien Omar Porras. Après *La Visite de la vieille dame* et *Maître Puntilla*, Nuithonie trépigne de bonheur d'accueillir son Scapin dégingandé accompagné de toute une pléthore de personnages pittoresques et semi-masqués dont la verve fougueuse et le faciès compliqué transcendent une comédie populaire bondissante et décalée.

«Jouée à un rythme infernal, la comédie crépite entre Benno Besson et les Deschiens....»

Un spectacle explosif qui multiplie les facéties...»

Le Temps

THÉÂTRE

Les Fourberies de Scapin

d'après Molière - Teatro Malandro

mise en scène Omar Porras
assistante à la mise en scène
Bérangère Gros
adaptation et dramaturgie
Marco Sabbatini et Omar Porras

avec Julie Biereye, Sophie Botte,
Olivia Dalric, Peggy Dias, Karl Eberhard,
Alexandre Ethève, Paul Jeanson,
Lionel Lingelser et Richard Sandra

scénographie Fredy Porras
musique Erick Bongcam et Omar Porras
son Emmanuel Nappey et Erick Bongcam
création lumière Mathias Roche
création costumes Coralie Sanvoisin
assistée par Peggy Sturm
masques et postiches Cécile Kretschmar
directeur technique Olivier Lorétan

production Teatro Malandro
coproduction Théâtre Forum Meyrin -
Genève, Théâtre de Carouge - Genève,
Le Grand T Scène conventionnée de Loire-
Atlantique - Nantes,
Espace Malraux Scène Nationale de
Chambéry et de Savoie,
Bonlieu - Scène nationale d'Annecy,
Château-Rouge - Annemasse

© Marc Vanappelghem

Plein tarif 50.-
Tarif réduit 45.-
Durée 1h50

NOVEMBRE / PETITE SALLE

mercredi 25 / jeudi 26 / vendredi 27 / samedi 28 - 20h

Mais qui est don(c) Quichotte?

Dau et Catella

de et par Jacques Dau et Jean-Marc Catella
lumières et musique Roland Catella

© Didier Pallagès

**Plein tarif 35.-
Tarif réduit 30.-
Durée 1h20**

HUMOUR

Duo délirant depuis plus de vingt ans, Dau et Catella nous reviennent cette saison et repensent Cervantès dans une adaptation burlesque très personnelle. Deux comédiens lancés en pleine cavalcade s'y disputent le rôle du pourfendeur de moulins à vent, Don Quichotte, rêveur invétéré et chevalier efflanqué. Dotés pour seul accessoire d'un livre qu'ils se disputent vertement, les aspirants acteurs s'affrontent dans une joute verbale renversante dont le ton absurde et faussement potache cache une formidable finesse d'écriture. L'épopée du chasseur d'injustices se transforme alors en un sublime pastiche aussi émouvant que cocasse alternant trivialités, parenthèses philosophiques et jeux de mots ciselés. Un récit en abyme drôle et intelligent qui entrelace fiction et réalité pour s'attaquer, faute d'éoliennes, à nos injustices.

«C'est brillant, enlevé, toujours fin et intelligent, follement drôle.»
Le Figaro

NOVEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ

samedi 28 - 17h

Habile goupil en quête de pitance et fripon facétieux par excellence, Renart a plus d'un tour dans son sac. Il traîne sa ruse et ses belles paroles de forêts en chemins, détrouse ou dévore les uns, tourne en bourrique les autres, tour à tour manipulateur ou pendard pris alors qu'il croyait prendre. Sa filouterie oscille entre nécessité, légitime défense et malin plaisir à nuire au dindon de la farce. Source d'inspiration d'un célèbre différent poétique autour d'un fromage, les frasques du roublard Renart, satire sociale pittoresque et malicieuse, nous délivrent une vision lucide et caustique du genre humain.

En s'appuyant sur la modernité de ces fabliaux médiévaux, Simone Audemars relève avec brio le défi épique d'initier les enfants à l'art lyrique. Grâce au livret percutant de Michel Beretti et à la partition originale de Sylvain Muster, les chanteurs-comédiens semi-animalisés et autres musiciens sur leur arbre perché proposent au jeune public un opéra à l'écriture riche et exigeante et à la morale ambiguë. Dans le monde coloré d'une forêt luxuriante aux allures de livre illustré, la Compagnie de l'Organon offre un spectacle tout-public drôle, chatoyant et irrésistiblement léger.

TOUT
PUBLIC
dès 7 ans

direction artistique et mise en scène
Simone Audemars
livret Michel Beretti
musique Sylvain Frank Muster

musiciens chanteurs
Blaise Ubaldini, clarinettes
Sylvie Amadio, accordéon
Ricardo Delgado, contrebasse

chanteurs
Nathalie Constantin, soprano lyrique
Charlotte Soumeire, soprano colorature
Sylvain Muster, baryton-basse
Philippe Renaud-Danthe, basse

comédiens Hélène Firla et Georges Grbic

costumes masques Coralie Chauvin
masques Nathalie Mouchnino
scénographie Xavier Hool
lumières Yann Becker

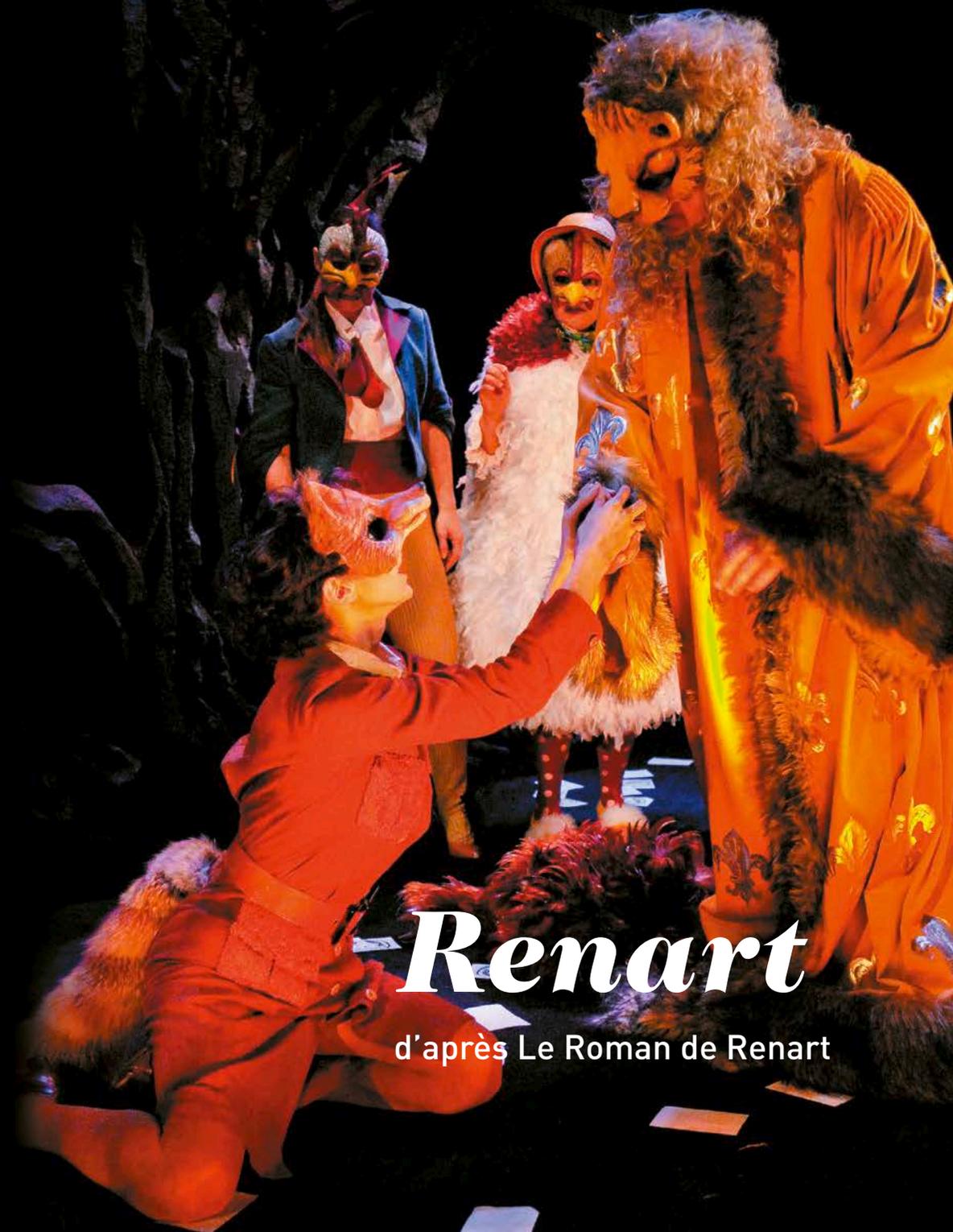
production Le Petit Théâtre - Lausanne
coproduction L'Organon - Lausanne

© Pénélope Henriod

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Enfant 10.-
Durée 1h

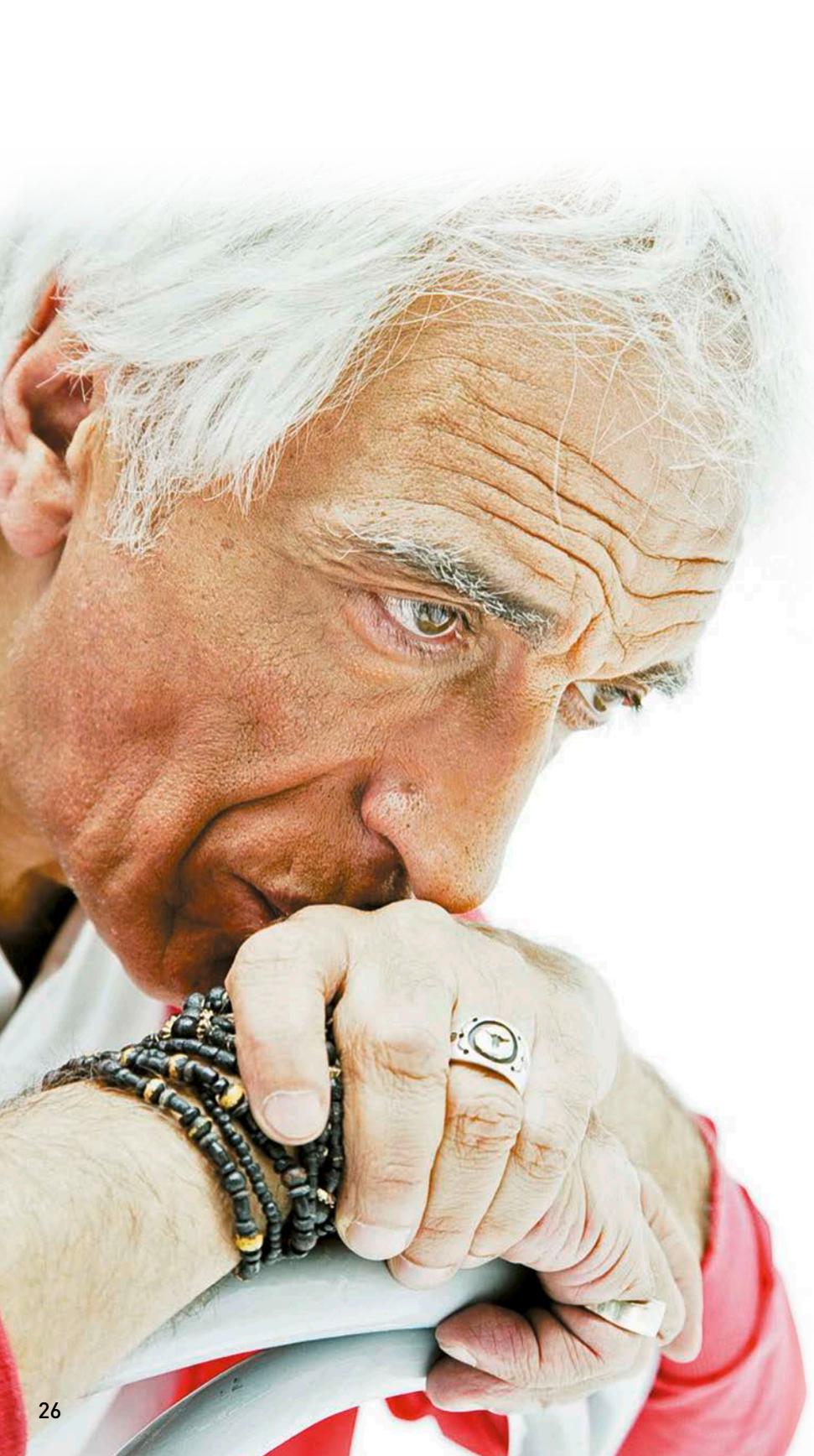
Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école



Renart

d'après Le Roman de Renart



DÉCEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ
jeudi 3 - 20h

CHANSON

Gérard Darmon

« On s'aime »

Homme de théâtre et acteur de cinéma, Gérard Darmon s'est fait connaître depuis une trentaine d'années en endossant des rôles divers et variés au sein d'une cinquantaine de productions (*Le Grand Pardon*, *Les Nuls*, *Astérix : mission Cléopâtre*, *Le Cœur des hommes*, etc.).

Mais saviez-vous que Gérard Darmon chantait? Fervent admirateur du crooner Frank Sinatra, il se lance dans l'aventure de la chanson en enregistrant deux albums en 2003, *Au milieu de la nuit* et *Dancing*, deux albums aux sonorités latines, reprenant des chansons d'amour composées depuis les années 1950.

Résultat d'une collaboration fructueuse avec ses deux complices à la scène, à l'écran comme dans la vie, Marc Lavoine en a composé les mélodies et Marc Esposito les paroles. Dix jours dans le salon d'une maison du Gers avec ses deux amis de talent, un texte écrit par Pierre Palmade, l'invitation des chanteuses Pauline et Amel Bent : voici que les dix chansons de *On s'aime* peuvent être enregistrées.

Ce troisième album est sans doute le plus personnel et celui qui lui ressemble le plus. Fait de nostalgie, d'humour, il évoque toutes les formes d'amour avec une plaisante ironie et une profonde sensibilité. En public, Gérard Darmon se permet des libertés que le cinéma ne lui autorise que très rarement. Eloigné des carcans habituels d'un rôle imposé, l'acteur devient chanteur, pour le plus grand plaisir du public de Nuithonie pour cette première helvétique.

artiste Gérard Darmon
piano claviers Alain Lanty
guitares Michaël Ohayon
basses Dominique Grimaldi
batterie Philippe Drai

production
Directo Productions Gil Marsalla

© Michel Nicolas

Plein tarif 60.-
Tarif réduit 55.-
Durée spectacle en création

DÉCEMBRE / PETITE SALLE

samedi 5 - 11h et 15h / dimanche 6 - 11h et 15h

La Compagnie des Hélices propose une Antigone pour marionnettes modernisée par Domenico Carli et Isabelle Matter. Au menu, une noce. Celle d'Antigone et d'Hémon, fils du roi Créon. D'habiles acteurs-manipulateurs dressent la table du banquet et, tel un chœur antique revisité, commentent, critiquent, rendant limpide et ludique les enjeux de cette tragédie grecque.

Du souffle de leurs nappes déployées naissent des héros éthérés et diaphanes, magnifiques marionnettes flottant de toute leur stature spectrale aux tourbillons inéluctables de leur destinée, tandis que s'anime une horde ébouriffée de vautours affamés dont la verve cocasse confronte bientôt deux convictions absolues murées dans un extrémisme forcené. Car Antigone désobéit, elle recouvre de terre le cadavre de son frère laissé sans sépulture par un Créon en colère. S'amorce alors une réflexion sur la révolte et la reconnaissance de l'autre dans un classique rendu brillamment accessible aux plus jeunes avec force, finesse et drôlerie.

«...une «Antigone» pleine d'humour et de trouvailles est servie aux enfants par une brochette de comédiens savoureux.» Le Courrier

TOUT
PUBLIC
dès 8 ans

texte, librement adapté de Sophocle
Domenico Carli et Isabelle Matter
mise en scène Isabelle Matter

avec Martine Corbat, Michel Favre,
Simon Guélat, Isabelle Matter

régisseur général François Béraud
décor Fredy Porras
marionnettes Christophe Kiss
et Isabelle Matter
costumes Maria Galvez
accessoires Leah Babel
musique Adrien Kessler
sons Ludo Guglielmazzi
création lumière Philippe Dunant

coproduction
Théâtre de Marionnettes – Genève,
Compagnie des Hélices,
Le Petit Théâtre – Lausanne

© Carole Parodi

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Enfant 10.-
Durée 1h

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de Culture et école.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

Un Os à la Noce

Compagnie des Hélices

THÉÂTRE

Le vison voyageur

de Ray Cooney



adaptation J.-L. Dabadie,
J. Chapman, J. Gardinier-Montassier

mise en scène Jean-Charles Simon

avec Thierry Meury, Pierre Aucaigne, Jean-Charles Simon,
La Castou, Vincent Kohler
(suite de la distribution en cours)
création au Théâtre Le Beaulieu – Payerne, octobre 2009

© Alain Wicht

Plein tarif 50.-
Tarif réduit 45.-
Durée spectacle en création

Spectacle parrainé par



Le vison comme symbole du luxe, clé d'une série de malentendus et de petits arrangements, il n'en fallait pas davantage pour susciter chez Thierry Meury, Pierre Aucaigne, La Castou et Jean-Charles Simon une envie de remonter sur les planches dans la joie et la bonne humeur. Après son tonitruant succès l'an dernier avec *Panique au Plaza*, l'équipe de The Boulevard Romand a décidé de remettre ça et se lance sur les routes avec un nouvel opus signé Ray Cooney. Avec sa manie d'adapter une pièce au paysage particulier suisse-romand, Jean-Charles Simon, le chroniqueur pince-sans-rire et cynique du programme d'Aqua Concert, renoue avec son goût fortement prononcé pour le vaudeville et le théâtre de boulevard.

Le rire est encore une fois la meilleure arme pour dénoncer certains travers propres à tout un chacun. L'action n'a pas lieu dans un appartement bourgeois, mais dans une boutique de fourrure. Entre propriétaire, amants, maîtresses, maris, clients, associés, employés, des liens se créent, souvent autour de quiproquos, pour le plus grand plaisir du public. On rit de leurs écarts et de leur petitesse comme on peut rire de nos propres mesquineries. Dans un jeu de miroir étonnamment subtil, la joyeuse équipe d'humoristes et de comédiens menée par «Simon» nous donne l'occasion de rire d'un vaudeville, summum de l'art du claquage de porte et de l'imbroglia de situations. A consommer sans modération.

Pour la première fois à Fribourg, le Ballet du Grand Théâtre de Genève dirigé par Philippe Cohen présente trois créations en lien avec la spiritualité qui tournent sur les grandes scènes d'Europe. On découvre ainsi *Para-Dice* de Saburo Teshigawara, univers aérien et épuré où l'on explore l'incertitude du monde pour mieux s'ouvrir à l'instant présent. Suit *Selon désir* d'Andonis Foniadakis, tourbillonnante transe mystico-baroque qui célèbre l'élévation de l'esprit à travers le mouvement hypnotique des corps entremêlés.

Le prodigieux Sidi Larbi Cherkaoui clôt ce triptyque avec *Loin*, réflexion fraternelle sur la distance qui sépare les hommes. L'angoisse avouée de l'autre est transcendée par le rire et les frontières abolies dans une étreinte flamboyante et métissée. Une soirée en forme de chef d'œuvre, sensible, simple et passionnée.

Das von Philippe Cohen geleitete Ballet du Grand Théâtre de Genève kommt zum ersten Mal nach Fribourg mit drei Weltkreationen. Saburo Teshigawara, Andonis Foniadakis und der höchst beachtenswerte Sidi Larbi Cherkaoui bieten ihre komplementären Anschauungen der Menschheit und Spiritualität in einem leidenschaftlichen Triptychon voller Humor, Toleranz und feiner Subtilität.

«Le Ballet du GTG a créé l'une des plus belles soirées chorégraphiques de ces derniers temps.»
Le Nouvel Observateur

directeur du ballet
Philippe Cohen
adjoint du Directeur du ballet, régie de scène
Vitorio Casarin

Para-Dice
chorégraphie Saburo Teshigawara
création sonore Willi Bopp

Selon désir
chorégraphie et costumes Andonis Foniadakis
musique Jean-Sébastien Bach

Loin
chorégraphie Sidi Larbi Cherkaoui
musique Heinrich Ignaz Franz Biber

danseuses
Fernanda Barbosa, Hélène Bourbeillon,
Lydia Caruso, Yukari Kami, Alma Munteanu,
Yu Otagaki, Cécile Robin Prévallée,
Violaine Roth, Sarawanee Tanatanit,
Madeline Wong, Yanni Yin

danseurs
Grant Aris, Damiano Artale,
Gregory Batardon, Luc Benard,
Loris Bonani, Giuseppe Bucci, Prince Credell,
Grégory Deltenre, André Hamelin,
Bruno Roy, Ilias Ziragachi

© GTG/Gregory Batardon (ci-dessous)
GTG/Mario del Curto (droite)

Plein tarif 60.-
Tarif réduit 55.-
Durée 1h30

DÉCEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ
samedi 12 - 20h / dimanche 13 - 17h

Ballet du Grand Théâtre de Genève



DÉCEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ

jeudi 17 / vendredi 18 - 20h

Patinage satirique

Yann Lambiel

Lauréat du Prix Suisse de la Scène 2009, Yann Lambiel, qu'on ne présente plus, est de passage à Nuithonie avec *Patinage satirique*, pour les deux dernières représentations d'une tournée débutée en 2007. Un titre évocateur en forme de clin d'œil avoué aux pirouettes et autres dérapages de ses victimes politiques préférées (et peut-être également à tous ceux qui s'obstinent encore à lui chercher un lien de parenté avec son quasi homonyme sportif). Ecrit en collaboration avec ses complices de toujours, Laurent Flutsch et Thierry Meury, ce spectacle fait pourtant la part belle aux nouvelles têtes, tant sur le plan des textes (Recrosio, Nicolet, Donet-Monet) que des personnalités brocardées. Qu'on se rassure cependant, les vieux de la vieille seront au rendez-vous et prendront vie sous nos yeux grâce au timbre talentueux de «notre» imitateur romand.

textes Thierry Meury, Laurent Flutsch, Laurent Nicolet, Frédéric Recrosio, Marc Donet-Monet

mise en scène Jean-Luc Barbezat

musiques Sandrine Viglino

création lumière Alain Boon

costumes et marionnette Atelier Gare 7, Janick Nardin, Caroline Chollet

décor Jean-Marie Liegme

technique et régie Sonoval, Julien Stettler, Valentin Jacquaz, Olivier Giroud

voix off Stéphane Laurenceau

production La Soupe Prod

Management Raphaël Mailler

En 2009, Yann Lambiel a eu l'honneur de remporter le prix suisse de la scène à Thoune. Il a décidé de consacrer ce prix au soutien d'un jeune talent de l'humour et est heureux de vous présenter, en première partie de son spectacle, 20 minutes de *Sur les planches*, la première création du valaisan Jean-Louis Droz.

© PHOTOclic

Plein tarif 45.-
Tarif réduit 40.-
Durée 1h45

Spectacle parrainé par



AUTOUR DES SPECTACLES

Vous souhaitez être un spectateur actif,

être présent au cœur de la création ?

Découvrir comment le spectacle vivant se fabrique ?

Mieux comprendre ses enjeux ?

Rencontrer les artistes, les metteurs en scène, les chorégraphes, les scénographes, etc ?

Pour stimuler votre curiosité et pour faire du théâtre un lieu familial, un endroit où l'on a plaisir à se retrouver (spectateurs et artistes confondus), rejoignez-nous en vous inscrivant sur notre site dans la rubrique «Autour des spectacles».

Cette saison, nous vous proposons plusieurs moments de rencontres, des moments privilégiés :

Les rencontres avec les metteurs en scène et les chorégraphes

Autour des créations de Nuithonie, nous vous invitons à assister à une heure de travail au cours de laquelle le metteur en scène, le chorégraphe dirige ses acteurs, ses danseurs; leur donne des indications, leur propose des contraintes. En amont de cette répétition, metteur en scène et chorégraphe vous présentent les intentions qui président à la naissance d'un spectacle.

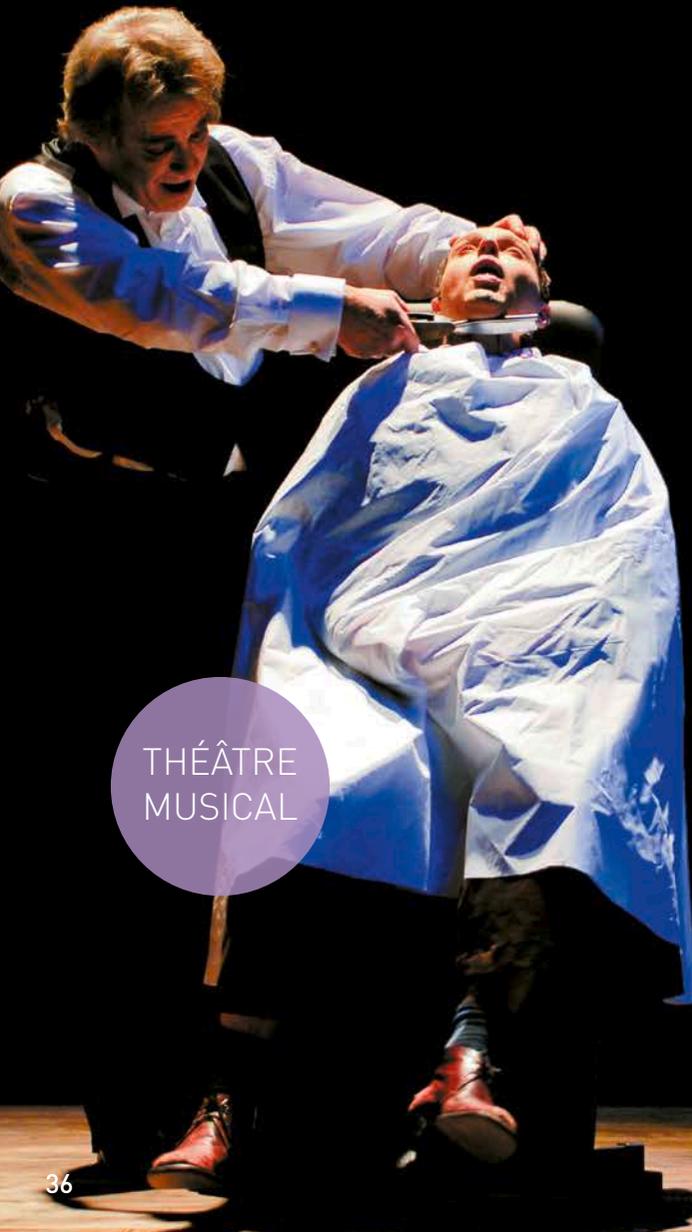
Les rencontres au bord de scène

A chaud, après une représentation, l'équipe artistique se prête au jeu de répondre à vos questions.

DÉCEMBRE / SALLE MUMMENSCHANZ
mercredi 30 - 20h / jeudi 31 - 19h30

Sweeney Todd

Le barbier dément de Fleet Street
d'après une pièce de Christopher Bond



THÉÂTRE
MUSICAL

paroles et musique Stephen Sondheim
livret Hugh Wheeler
d'après une pièce de Christopher Bond
adaptation française Alain Perroux

ouvrage créé à New York en 1979

mise en scène Alain Perroux
co-mise en scène Lorenzo Malaguerra
scénographie Claire Peverelli
costumes Maria Galvez
lumières Michel Guibentif
coordination musicale et piano Vincent Thévenaz
ingénieur du son Christophe Bollondi
maquillage Betty Bosson

avec Philippe Cantor, Laure Verbrègue,
Julien Salvia, Claude Darbellay,
Julien Dumarcey, Julie Martin du Theil,
Sophie Rusch, Jean-François Novelli

ensemble instrumental Wendy Ghysels,
Aurélien Férette, Julien Cellich,
Christophe Sturzenegger,
Stanislas Delannoy, Vincent Thévenaz

© Magali Dougados

Plein tarif 50.-
Tarif réduit 45.-
Durée spectacle 2h15
(2 actes - entracte non comprise)

Le 31 décembre, à l'issue du spectacle,
repas de Réveillon et petite restauration,
bar à champagne et soirée dansante
au Souffleur, rés. 026 407 51 50

A l'occasion des fêtes de fin d'année, l'Opéra de Poche de Genève investit Nuithonie avec la première adaptation française de *Sweeney Todd*, créée début 2008 au Théâtre du Loup d'après l'œuvre du maître des comédies musicales Stephen Sondheim.

Popularisée au cinéma par le tandem Depp-Burton, l'histoire nous conte l'implacable et sanglante vengeance d'un homme dépossédé de sa famille par une société victorienne pervertie. Au plus sombre de son échoppe de barbier londonien, Benjamin Barker alias Sweeney Todd rase de près puis tranche les gorges offertes des cols blancs corrompus, tandis que sa voisine boulangère recycle l'élite ainsi décimée en pâtés en croûte très appréciés.

Macabre mais fichtrement drôle et poétique, *Sweeney Todd* est un mariage explosif entre opérette débridée et thriller haletant dont le souffle pseudo-mélodramatique fleure bon le cynisme cinglant.

La version d'Alain Perroux décoiffe par son rythme endiablé, sa verve jouissive et son adaptation musicale captivante portée par une mise en scène à l'ironie mordante. Spectacle intimiste moins sanguinolent qu'il n'y paraît, *Sweeney Todd* se déguste dans un grand rire d'effroi plus décapant qu'angoissant.



JANVIER / TOUR VAGABONDE

vendredi 8 / samedi 9 - 20h / dimanche 10 - 17h

jeudi 14 / vendredi 15 / samedi 16 - 20h / dimanche 17 - 17h

mercredi 20 / jeudi 21 / vendredi 22 / samedi 23 - 20h

dimanche 24 - 17h

Le Songe d'une nuit d'été

de William Shakespeare

THÉÂTRE

La Tour Vagabonde, copie quasi conforme du Théâtre du Globe à Londres, renoue avec ses origines élisabéthaines dans une collaboration artistique réunissant le Théâtre de l'Ecrou, la Compagnie des Barbares et la Pip Simmons' Troup. Sous l'égide du metteur en scène anglais Pip Simmons, l'éclectique troupe investit avec passion cette scène itinérante à l'espace de jeu si particulier qui privilégie l'immédiateté du discours et l'interactivité.

Leur *Songe d'une nuit d'été* goûte la subtile modernité d'un style shakespearien charnel et provocateur tandis que folâtrent des amants presque échangistes, un semi-équidé enjôleur, une fée au cœur égoïste et des esprits voyeurs. Leurs pérégrinations nocturnes chahutées par une nature hostile filent une comédie sombre et festive teintée d'érotisme et de désir contrarié dans une version convaincante à l'énergie débridée.

Les représentations scolaires de ce spectacle sont organisées dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

CRÉATION

mise en scène Pip Simmons

avec David Baumgartner,
Jacqueline Corpataux, Viviane Gay,
Jean Godel, Jean-Luc Giller,
Michèle Grand, Delphine Rudaswiga,
Sébastien Ribaux
(suite de la distribution en cours)

coproduction Le Théâtre de l'Ecrou,
La Compagnie des Barbares,
Nuithonie - Fribourg,
La Tour Vagabonde,
Pip Simmons's Troup

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création



JANVIER / SALLE D'EXPOSITION

samedi 9 - 15h et 17h / dimanche 10 - 11h et 15h / mercredi 13 - 15h

Les Mains dans la Farine

Compagnie Ramodal

conception, interprétation et musique
Pascal Pouvreau et Jean-Pierre Dulin
direction des acteurs Alexis Armengol
chargé de diffusion Samuel Galhaut

© François Berthon

Plein tarif 15.-
Tarif réduit 10.-
Enfant 8.-
Durée 45 min.

La compagnie française Ramodal, qui se destine aux tout-petits, retrouve le public de Nuithonie avec *Les Mains dans la Farine*. Dans la lignée de *Toot Ouïe*, qui se consacrait à l'éveil aux sons, ce spectacle visite de manière ludique et poétique tous les aspects du toucher. Autour du cycle immuable du blé, des mains explorent, palpent, montrent, des mains jouent pour mieux inciter les enfants à s'ouvrir à leur imaginaire et à sentir, créer, découvrir le monde. La farine virevolte et fascine. Toute la précarité et la simplicité bouleversantes de la fabrication du pain, rituel universel de nos civilisations disparates, redonnent à l'humain la juste notion du temps et ravivent un lien ancestral trop souvent enfoui avec une nature foisonnante de sensations. Une bulle magique de douceur et d'émerveillement.

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

TOUT
PUBLIC
de 18 mois à 6 ans



THÉÂTRE

La bête à deux dos ou le coaching amoureux

de Yannick Jaulin

JANVIER / PETITE SALLE

mercredi 13 / jeudi 14 / vendredi 15 / samedi 16 - 20h

Brillant conteur d'aujourd'hui et grand ordonnateur des fêtes poético-ludiques de Pougne-Hérison, son village d'adoption autoproclamé épicerie du Big Bang mythologique, Yannick Jaulin est une figure incontournable de la scène poitevine. Ardent défenseur de l'oralité et des histoires qui s'y rattachent, il cultive notre capacité à rêver avec un humour joyeux et décalé. Pour son unique halte en Suisse, sa *Bête à deux dos* offre à Nuithonie une séance tonique de coaching amoureux. Angélique Clairand, «cochère» de l'amour, y décortique les parades animales afin d'analyser nos stratégies de séduction. Alternant observations scientifico-éthologiques et cours énergiques de remise en forme, la malicieuse entremetteuse mène les spectateurs à la baguette dans un spectacle interactif plein d'humour.

conception Angélique Clairand
avec Angélique Clairand
collaboration artistique Cécile Bournay
régie générale Thomas Chazalon
costumes Marie Frédérique Fillion
chorégraphie Axelle Mikaeloff
collaboration décor Anouk Dell'Aiera
construction Nicolas Hénault

coproduction Le Beau Monde? -
Compagnie Yannick Jaulin,
La Compagnie des Lumas -
Les Célestins, Théâtre de Lyon

© Jean-Louis Fernandez

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée 1h15

Spectacle parrainé par



TOUT
PUBLIC
dès 6 ans

voix, piano, accordéon, kazou, jouet, tuyau,
écritures Tartine Reverdy
contrebasse, basse, voix, scie, trompette,
pots de fleur, kazou Anne List
percussions, guitare, sifflet, voix de coquelicot
Joro Raharinjanahary
écritures, mise en scène Véronique Borg
son Benoît Burger
lumières Michel Nicolas
décor Michel Gashy et Anne Sophie Tschiegg
communicateur graphique 2ni Ritter

© Michel Nicolas

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Enfant 10.-
Durée 1h

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

Autour de Violette

Compagnie tartine reverdy

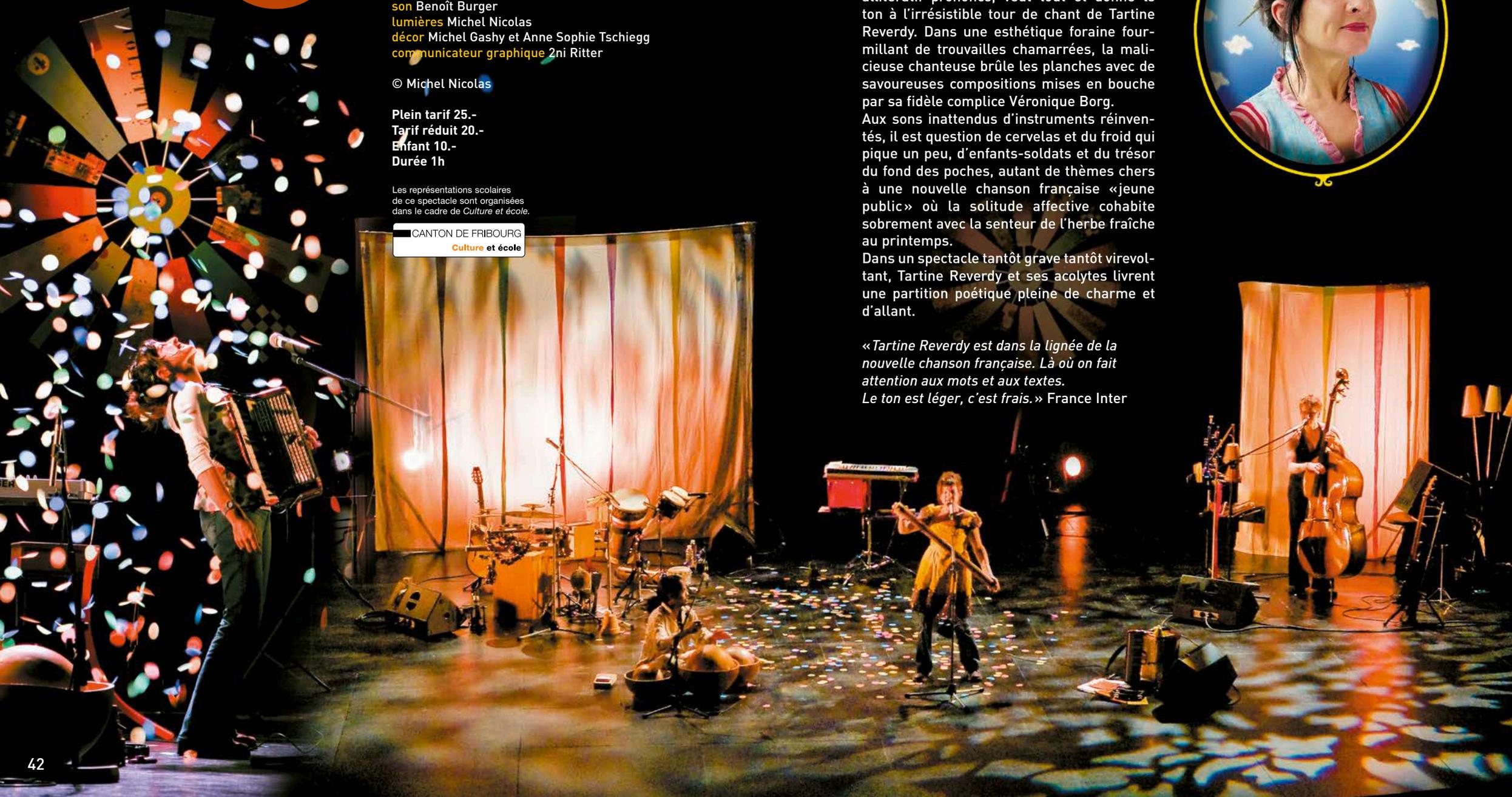


Violette, insatiable feu follet au penchant allitératif prononcé, veut tout et donne le ton à l'irrésistible tour de chant de Tartine Reverdy. Dans une esthétique foraine fourmillant de trouvailles chamarrées, la malicieuse chanteuse brûle les planches avec de savoureuses compositions mises en bouche par sa fidèle complice Véronique Borg.

Aux sons inattendus d'instruments réinventés, il est question de cervelas et du froid qui pique un peu, d'enfants-soldats et du trésor du fond des poches, autant de thèmes chers à une nouvelle chanson française «jeune public» où la solitude affective cohabite sobrement avec la senteur de l'herbe fraîche au printemps.

Dans un spectacle tantôt grave tantôt virevoltant, Tartine Reverdy et ses acolytes livrent une partition poétique pleine de charme et d'allant.

«Tartine Reverdy est dans la lignée de la nouvelle chanson française. Là où on fait attention aux mots et aux textes. Le ton est léger, c'est frais.» France Inter



JANVIER / SALLE MUMMENSCHANZ
samedi 23 - 20h

THÉÂTRE
CIRQUE

Pas Perdus

Les Argonautes

création collective
La compagnie Les Argonautes

de et avec Benji Bernard,
Etienne Borel, Christian Gmünder,
Philippe Vande Weghe
mise en scène Louis Spagna
création lumière Stef de Strooper
en collaboration avec Anne Straetmans
création costumes Benoît Escarmelle,
réalisés par Natalia Fandiño
technique Anne Straetmans

production la Compagnie
Les Argonautes
coproduction « Humerologie »

© A.Chaudron

Spectacle accessible dès 10 ans
Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Enfant 15.-
Durée 1h10

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de Culture et école.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

Au détour d'un dédale de parois constamment en mouvement, trois bonzes pas si sages et leur compère chevelu tout de camisoles vêtus se cherchent sans un mot à travers la pratique ludique d'un art des planches réinventé. Audacieux mélange de cirque, de théâtre et de musique où le violon voit les mains se multiplier et les tambours les baguettes voler, *Pas Perdus* détourne les codes et défie la gravité dans une succession de numéros aussi virtuoses qu'hilarants au service de l'émotion. Perché en équilibre précaire, on glisse, grimpe, chute, on s'enferme et s'exclut dans un décor aux allures d'agrès qui brouille les repères et rapproche les hommes. Les Argonautes, complices helvético-franco-belges depuis plus de quinze ans, rient de tout dans cet antidote au désespoir poético-absurde et brillant.

Pas Perdus ist eine geschickte Mischung aus Musik, stummem Theater und erfinderischem Zirkus. Die herkömmlichen Nummern werden von drei clownesken Halbbonzen und einem viel weniger kahlköpfigen Kerl mit Humor und vollendeter Kunstfertigkeit neu inszeniert. Die Schlegel fliegen und Les Argonautes trotzen der Schwere und der Hoffnungslosigkeit in einem burlesken lauten Auflachen.

«Musique, jonglerie et acrobatie sont prétextes à une savoureuse saga visuelle»
Le Courier

JANVIER / SALLE MUMMENSCHANZ

vendredi 29 / samedi 30 - 20h

Fragments du désir

Compagnie Dos à Deux

Après avoir reçu le si poétique et poignant *Saudade-terres d'eau*, Nuithonie accueillie, pour une première suisse, *Fragments du désir*, la nouvelle création de la Compagnie Dos à Deux. Ardents défenseurs d'un théâtre gestuel puisant sa force dans un équilibre subtil entre danse et jeu, Artur Ribeiro et André Curti redonnent au mouvement sa juste signification. Naît alors un univers bercé de rire et d'émotion, une bulle d'onirisme qui nous confronte à l'image immuable d'un monde secoué par les déchirures et les questionnements.

Après l'exil, la compagnie s'interroge sur le Désir : le désir d'être, le désir d'aimer et d'être aimé, le désir de se sentir reconnu. Soyons certains qu'à nouveau ces deux complices nous emmèneront dans un voyage bouleversant, toujours sur le fil entre rires et larmes, mélancolie et réjouissance. Un spectacle aussi essentiel qu'inspiré.

Nach seinem erschütternden, traumhaften Stück *Saudade* kehrt das Theaterensemble Dos à Deux mit einer Koproduktion zurück, die den Normalitätsbegriff in Frage stellt. In *Fragments du Désir* interessiert sich das Duo, das sich einem poetischen Gestentheater widmet, für unsere Unterschiede und den fast sofortigen Ausschluss, den jene auslösen. Eine unumgängliche, inspirierte Vorstellung.

auteurs, metteurs en scène
et chorégraphes

Artur Ribeiro et André Curti

avec Maya Borker, André Curti,
Artur Ribeiro
(suite de la distribution en cours)

musique originale Fernando Mota
accessoires, perruques
et maquillages Maria Adelia
costumes Hervé Poeydomenge
scénographie Artur Ribeiro
et André Curti
construction décor Démis Boussu
lumières Thierry Alexandre
et Artur Ribeiro
fabrication marionnettes Ma Fuliang
direction de production
Nathalie Redant

avec le soutien de D.R.A.C. -
Ministère de la Culture, Groupe
GESTE(S) et réseau Créat'Yve
création à L'Onde -
Vélizy-Villacoublay, nov. 2009

© F. Mota

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

THÉÂTRE

Notre état dans le monde

Les Nouveaux Monstres

FÉVRIER / SALLE MUMMENSCHANZ

jeudi 4 - 20h

MUSIQUE



Im Laufe einer scharfsinnigen Projektion von Pressefotos der Reuters Agentur, die sie sensiblerweise ausgewählt haben, begleiten Léon Francioli und Daniel Bourquin vom heiteren Jazzduo Les Nouveaux Monstres Livezeichnungen des Pressezeichners Raymond Burki. Das Trio betont fünfzehn Jahre von unerträglicher Ungerechtigkeit mit entrüstetem politischem Engagement und furchtbarer Schönheit.

Après *Amnésie Internationale I et II*, double esquisse de la mémoire du monde mêlant musique, dessins de presse et photographies, Les Nouveaux Monstres, duo de jazz vif-argent à la collaboration trentenaire toujours pionnière, s'adjoignent l'esprit d'à-propos de Raymond Burki. Le temps d'une projection de clichés de l'agence Reuters, sélectionnés avec une sensibilité exempte de sensiblerie, Léon Francioli et Daniel Bourquin jonglent de cordes en touches pour dénoncer avec une poignante poésie quinze années de drames et de déchirements planétaires.

La plume tranchante du dessinateur s'anime et leur répond dans une alliance artistique saisissante dont l'indignation résonne jusqu'à l'insupportable au fond des regards déchirés de papier glacé. Un acte politique nécessaire, terrible et sublime à la fois.

de et avec Raymond Burki,
Léon Francioli,
Daniel Bourquin

dessins Raymond Burki
contrebasse, piano
Léon Francioli
saxophone, clarinette basse
Daniel Bourquin
son Antoine Petroff
projection Carlo Chanez
lumières Erik Zollikofer

avec le soutien de La Loterie
Romande, l'Etat de Vaud,
Ville de Lausanne, Sandoz-
Fondation de Famille
création à l'Octogone - Pully,
janvier 2010

© Les Nouveaux Monstres

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

FÉVRIER / SALLE MUMMENSCHANZ
mercredi 10 - 20h

Ce fou de Platonov

d'Anton Tchekhov

THÉÂTRE

Valentin Rossier s'associe au Théâtre de Carouge - Atelier de Genève pour créer *Ce fou de Platonov*, texte inachevé d'un jeune Anton Tchekhov. Au soir d'un siècle taraudé par l'incertitude et la nostalgie des temps passés, Platonov, instituteur éloquent et séducteur, noie dans ses conquêtes et les brumes d'un éthylisme libérateur un flou existentiel dont il ne sait s'extirper. Provocateur par ennui, il rôde, indolent et cynique, au sein d'une intelligentsia corrompue qu'il méprise et manipule autant qu'elle l'adule. Son instabilité et sa finesse désabusée sonneront le glas de ceux qui l'ont admiré. Dans une langue directe et un décor dépouillé, cette satire acerbe d'une société déboussolée frappe par son étonnante contemporanéité. Un pamphlet drôle et dérangent d'une implacable lucidité.

mise en scène Valentin Rossier
avec Maurice Auffer, Claude Inga Barbey, Vincent Bonillo, Élodie Bordas, Marie Druc, Armen Godel, Christian Grégori, Guillaume Prin
(suite de la distribution en cours)

scénographie Jean-Marc Humm
costumes Nathalie Matriciani

production Théâtre de Carouge - Atelier de Genève
coproduction Helvetic Shakespeare Company
création au Théâtre de Carouge - Genève, janvier 2010

© Stéphane Gros

Plein tarif 40.-
Tarif réduit 35.-
Durée spectacle en création

LE NOUVEAU CIRQUE

Affublé de majuscules et d'un qualificatif qui anoblissent un genre que l'on croyait passé de mode, le cirque se renouvelle depuis maintenant une trentaine d'années : mélange des disciplines et intégration des arts « purs » (danse, musique, théâtre, mime) au champ circassien, dramatisation des numéros, redéfinition de l'espace et de la circularité (spectacles présentés en frontal plutôt que sous un chapiteau), disparition des numéros avec animaux, collaboration avec des metteurs en scène, etc. Les numéros ne se succèdent plus comme des tableaux axés sur la performance, mais la performance est elle-même intégrée au spectacle pour concourir à l'émergence d'une harmonie. Le numéro est intégré à un Tout cohérent. Là réside l'originalité et le côté novateur DES cirques contemporains.

Mais revenons aux origines. Il est difficile de repérer une date précise, tout au plus pouvons-nous circonscrire l'émergence du nouveau cirque aux années 1970 et dans le domaine de la rue, lorsque certains artistes précurseurs questionnent et revivifient le domaine des arts vivants. De ces actions marginales émergeront bientôt le Cirque Baroque, le Cirque Plume, Archaos, le Cirque du Soleil au Québec ou encore le théâtre équestre de Bartabas au début des années 1980. Nuithonie, dès son ouverture, a ouvert toutes grandes les portes de sa programmation artistique à cet art « de la limite ».

Cette saison, la compagnie **L'Eolienne** construit une approche chorégraphiée du cirque. Sa vision de la circularité n'est plus horizontale (comme sous un chapiteau) mais verticale puisque les artistes évoluent sur une plateforme rotative dressée. L'acrobatie est mélangée à la danse contemporaine, la poésie à la performance. Dans *Pas Perdus* la compagnie **Les Argonautes** construit un univers étrange où le sens et les repères semblent déconstruits. Entre hôpital psychiatrique et mise en scène plastique d'un inconscient presque angoissant, ces clowns-acrobates-musiciens-jongleurs se rient de la force de gravité, jouent avec l'espace. Sans oublier les inimitables **Teatr Lecedei** et leur nouvelle génération de clowns.

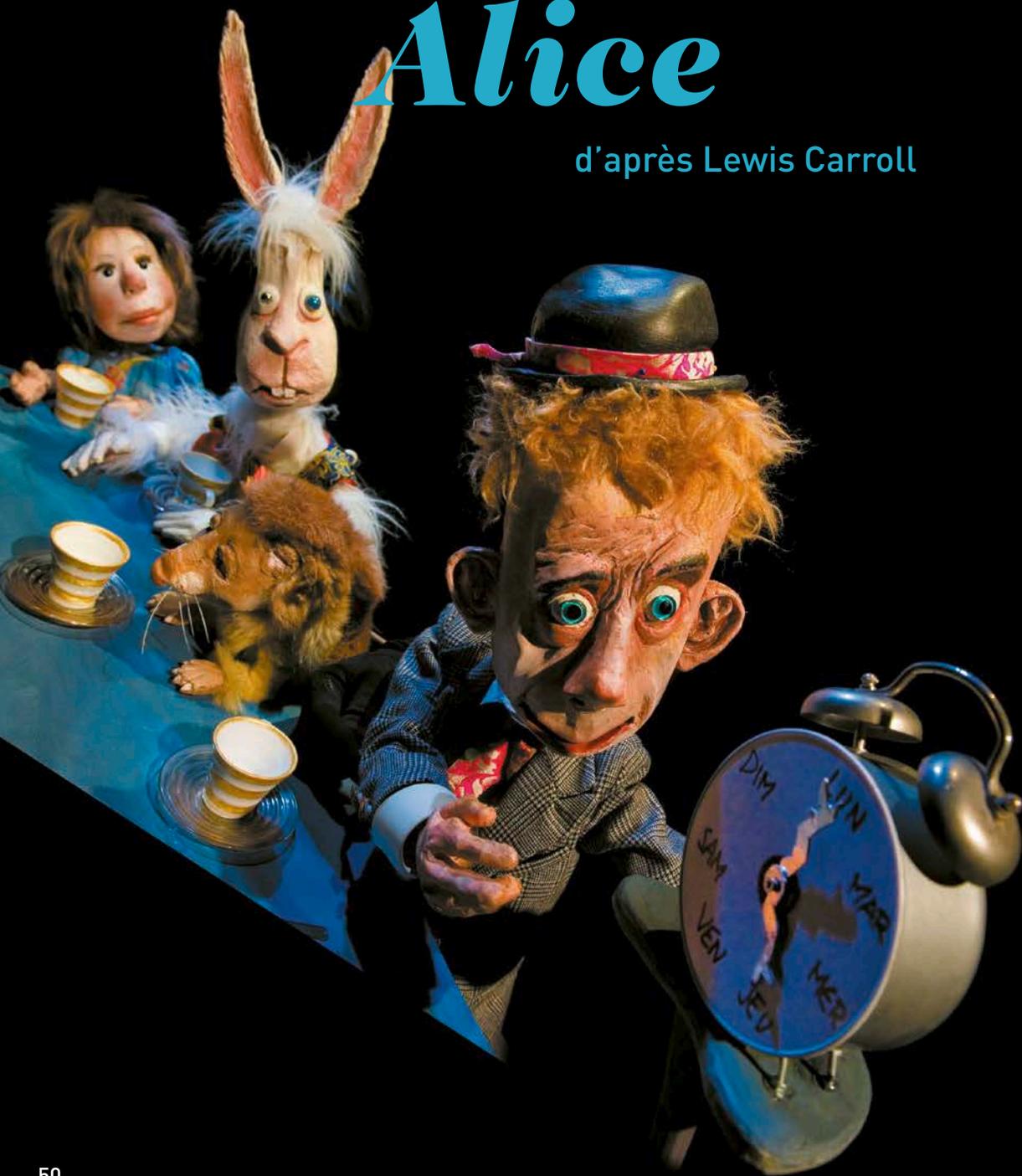
Entre pur divertissement, recherche artistique, développement d'un genre à part entière, le Cirque Contemporain titille parfois les convenances et inaugure une réflexion sur la société environnante.

FÉVRIER / PETITE SALLE

samedi 13 - 11h et 17h / dimanche 14 - 11h et 15h

Alice

d'après Lewis Carroll



adaptation Ismaïl Safwan et Michel Klein
mise en scène musique Ismaïl Safwan

marionnettes Michel Klein
avec Vanessa Defasque et Michel Klein
peintures, construction Jaime Olivares
avec la collaboration de Ephrem Olivares
scénographie, lumières Gerdi Nehlig
son Pascal Grussner
conception costumes
Françoise Dapp-Mahieu
réalisation costumes Rita Tataï
avec la collaboration de Keiko Mori
régie son Mehdi Aneur
collaboration artistique Corine Linden
réalisation vidéo Thomas Heckel
avec la collaboration marionnettique de
Stéphanie Gramont et Marie Seux

coproduction le Cratère - Scène nationale
d'Alès, la Grande Ourse - Villeneuve-lès-
Maguelone, La Passerelle - Rixheim,
le Centre culturel Pablo Picasso
d'Homécourt
coréalisation TJP Strasbourg - CDN d'Alsace

© Henri Parent

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Enfant 10.-
Durée 1h

Alice, jeune femme de notre temps, ne rêve plus depuis longtemps. Lorsqu'un réceptionniste un brin philosophe lui confie la clé d'une chambre d'hôtel avec vue sur ses tendres années, elle est bien loin de se douter qu'elle y croisera son alter-ego, petite pousse d'être humain surgie des brumes oubliées du passé. Plongée dans un songe tendre et abracadabrant en forme de traversée d'échiquier géant, Alice retombe en enfance sur fond de joyeux frissons. De situations absurdes en débats décalés, les sujets de la terrible Reine Rouge, respectivement théinophiles ou dyslexiques, tabacomanes ou cyclothymiques, voire carrément barrés comme ce chat mi-sournois mi-sorcier, lui réapprendront pourtant à rêver.

Fondée en 1981, l'illustre compagnie Flash Marionnettes fait pour la première fois escale à Fribourg avec une adaptation libre du classique tout-public de Lewis Carroll. A travers la manipulation à vue de personnages pittoresques à la trogne dantesque et au verbe haut, deux comédiens virtuoses font naître entre poupées impertinentes et humanoïdes tourmentés une relation troublante pleine de drôlerie et de fantaisie bigarrée. Un voyage initiatique doux et rythmé d'une très grande beauté.



Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de Culture et école.

CANTON DE FRIBOURG
Réseau Culture

TOUT
PUBLIC
dès 7 ans

FÉVRIER / PETITE SALLE

mercredi 24 / jeudi 25 / vendredi 26 / samedi 27 - 20h

TsimTsoum

de Sandra Korol

Au commencement était le TsimTsoum, repli pleinement consenti d'un Créateur conscient qu'il lui fallait s'éclipser pour laisser assez d'espace à ses bipèdes et à leur biotope fraîchement fabriqués. Exit Dieu donc, pour un temps, trop longtemps certainement puisque les scientifiques, sans nouvelles du discret Divin, en profitent pour prouver qu'il ne peut exister. Cloîtrées dans un couvent, nos quatre nonnes désemparées, Sœurs Marie-Malvande, Marie-Milberge, Marie-Mauricette et Marie-Myrtille, heurtées par ce raccourci impie qui réduit en charpie le sens de leur vie, décident illico de le rechercher.

Un travail introspectif hasardeux dans ce monde aussi bancal qu'un prie-Dieu... *TsimTsoum* de Sandra Korol, qui avait également signé l'émouvant *Cargo 7906*, permet aux quatre désopilantes Mangeuses de Chocolat de revenir dans une création déjantée et drôlatique qui leur est dédiée.

THÉÂTRE

mise en scène Georges Guerreiro
assistant Vincent Babel
stagiaire Lou Mastrangelo
scénographie Masha Schmidt
lumières & son Jonathan O'Hear

avec Aline Gampert, Kathia Marquis,
Brigitte Rosset et Mariama Sylla

coproduction Le Poche - Genève
Théâtre Vidy - Lausanne
création au théâtre Le poche - Genève, novembre 2009

Plein tarif 35.-
Tarif réduit 30.-
Durée spectacle en création

Spectacle parrainé par



FÉVRIER / SALLE MUMMENSCHANZ

vendredi 26 - 20h

Thierry Romanens

The Elegant Tour

trio Format A3
clavier Alexis Gfeller
contrebasse Fabien Sevilla
batterie quintet de cuivres Patrick Dufresne
direction Alexis Gfeller
quatuor à cordes direction Elodie Steingger

direction artistique Raphaël Noir
ingénieur son Yves Mas
lumières Eric Lombrail

© Création Fabian Sbarro

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

CRÉATION

Chanteur ambulant et compositeur de talent, Thierry Romanens retrouve Nuithonie après avoir couru les monts et les vaux d'une Francophonie qui l'aime et l'a souvent récompensé. Dernière distinction en date, le Coup de Cœur de l'Académie Charles Cros célèbre la naissance de *Je m'appelle Romanens* (2009), album conçu en collaboration scripturale et musicale avec Fabian Tharin et le trio Format A3.

Romanens nous offre là une version «pop et chic» de ses nouvelles chansons, avec trois formations musicales sur scène, réunissant un total de 12 musiciens. «Les cuivres pour les garçons, les cordes pour les filles, ou l'inverse, et Format A3 pour tout le monde!».

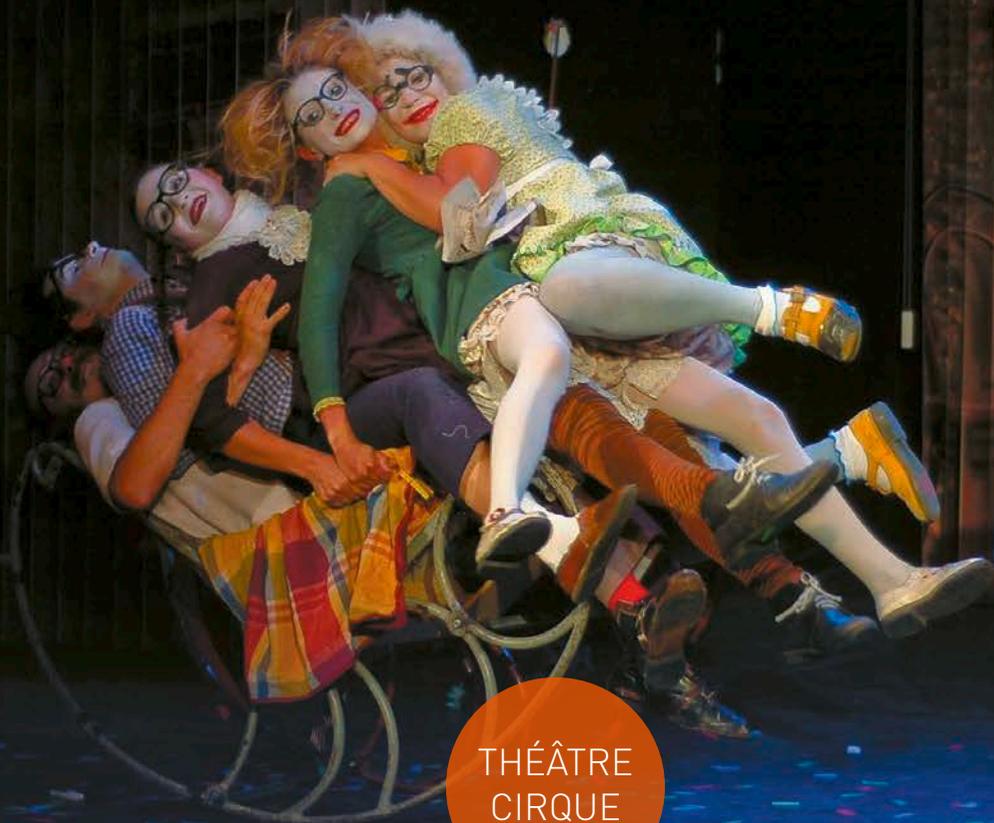
Le chanteur romand y troque sa gouaille légendaire contre des failles assumées et dénude un spleen sensible et sensuel dans un concert doux-amer volant de sourires complices en tendre fragilité. Une réussite toute en maturité.

«Si l'on nous avait dit que sous l'habit du clown se cachait un si talentueux chanteur à texte...» Le Matin

CHANSON



MARS / SALLE MUMMENSCHANZ
vendredi 5 / samedi 6 - 20h



THÉÂTRE
CIRQUE

Semianyki

Teatr Licedei

création collective de la troupe du
Teatr Licedei

de et par Olga Eliseeva, Alexander Gusarov,
Kasyan Ryykin, Marina Makhaeva,
Elena Sadkova, Yulia Sergeeva
direction du Teatr Licedei et scénographie
Boris Petruschansky

régie plateau et effets spéciaux Ravil baygeldinov
régie lumière Valery Brusilovskiy
régie son Sergey Ivanov
habilleuse Anna Mamontova
régie plateau Nikolay Orlov

production PassaSHOK

© BMI Palazon

Spectacle accessible dès 8 ans
Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Enfant 15.-
Durée 1h40

Née à Saint-Petersbourg il y a près de quarante ans, la troupe de clowns constituée par le célèbre Slava Polunine est une institution dans le monde du cirque. Premier théâtre russe de clowns et de mimes, le Teatr Licedei a sillonné le globe, acclamé à chacune de ses dates, passant de la pantomime à la clownerie, de la clownerie au théâtre de rue. Après la chute du mur de Berlin, la relève est assurée par de nouvelles recrues : pas de nez rouge cette fois-ci, mais du dynamisme et des idées à foison !

Dans leur dernier spectacle, *Semianyki*, ils présentent une visite de la Russie d'hier et d'aujourd'hui à travers le récit burlesque, subversif et drôlement acide du quotidien d'une famille russe bien déjantée. Entre le père, alcoolique, qui menace de partir, la mère, enceinte, qui menace d'accoucher et des rejetons prêts à tout pour s'imposer, au Teatr Licedei, on a manifestement le sens de la famille... Un optimisme détonnant et une énergie contagieuse font de *Semianyki* un excellent remède contre la mélancolie ainsi qu'un très bel hommage au Clown, à la fois traditionnel et contemporain.

« C'est rare, c'est à voir d'urgence.
Et c'est pour tout le monde : les enfants
sont sous le charme et les adultes ravis. »
Le Quotidien

Spectacle parrainé par



MARS / SALLE MUMMENSCHANZ
mardi 9 - 20h

chorégraphie Anthony Egéa

interprétation Dorine Aguilar,
Christopher Chiefare, Carole Dauvillier,
Aurélien Desobry, Lenny Fattore,
Brice Jean Marie, Jérôme Luca,
Laura Luca, Caroline Teillier,
Nicolas Sannier

lumières et scénographie
Florent Blanchon
maître de Ballet Martial Bockstaele
assistante chorégraphique
Célia Thomas
costumes Françoise Castaing
régie son Jules Berbessou
régie plateau Julien Compagnon
régie lumières Yvan Labasse

production Virginie Petit
et Améla Alihodzic

© Jean-Jacques Mahe

Plein tarif 35.-
Tarif réduit 30.-
Durée 1h

En lien avec le spectacle de la Cie Rêvolution,
Nuithonie organise deux ateliers de danse
hip hop le mercredi 10 mars.
Plus d'informations sur
www.nuithonie.ch - rubrique
«Autour des spectacles».

DANSE

Der vielseitige Choreograph Anthony Egéa kombiniert raffiniert den modernen und klassischen Tanz in einem gewagten und besonders harmonischen Hip Hop Quadriptychon. Die resultierende hybride Gestik erforscht energisch den sich ständig verandelnden Körper durch heutige sowie ältere Musik und bildet ein lebhaftes Mosaik voller ästhetischer Sinnlichkeit und akrobatischer Virtuosität.

Marier l'énergie de la gestuelle hip-hop à la précision rigoureuse de la danse classique. Unir la beauté plastique des corps à l'intériorité de l'émotion. Sous l'égide du chorégraphe Anthony Egéa, la Compagnie bordelaise Rêvolution transcende avec panache la barrière des genres dans un quadriptyque de hip-hop aussi harmonieux qu'audacieux. Sur une musique classique puis contemporaine naissent quatre actes à la gestuelle plurielle centrée sur un corps en perpétuelle mutation. Là, un danseur isolé interroge masculinité et féminité dans un solo exudant de sensualité. Surgissent alors une nuée d'interprètes aux postures de statues antiques puis un amas de membres désarticulés dont les corps enchevêtrés se libèrent dans un final acrobatique éclatant de virtuosité.

Urban Ballet

Compagnie Rêvolution - Anthony Egéa



MARS / PETITE SALLE

jeudi 11 / vendredi 12 / samedi 13 - 20h / dimanche 14 - 17h

THÉÂTRE

Cinq hommes. Cinq sans-papiers. Chaque jour, ils construisent un mur. Chaque nuit, ils affrontent la promiscuité de leur baraque de chantier. Là, il y a l'alcool pour tout oublier, la fuite, l'errance, la solitude des déracinés. Et puis il y a l'autre. L'étranger. Malgré des cultures divergentes, malgré cette langue lacunaire qui résiste tant à traduire un mot, une peine, une pensée, on se rejoint parfois dans l'évocation d'un poème ou d'un air du passé, on partage un rêve, un espoir, une idée. Maladroïtement, les cœurs désemparés se livrent. Ils parlent de nous, de nos peurs, de notre difficulté à communiquer et à aimer. En revendiquant dignement le droit de travailler pour exister, cinq hommes questionnent leur destin d'exilés et tentent de se trouver en apprenant à accepter l'autre. Le si semblable. L'étranger.

Après Moitié-Moitié en 2008, Cinq Hommes, créée par Robert Bouvier et la Compagnie du Passage, marque le retour de Daniel Keene sur la scène de Nuithonie. Dans une langue simple et rythmée toute en immédiateté, l'auteur australien nous propose une quête identitaire d'une poignante universalité. Tour à tour tendre et violent, profondément poétique et sourdement réaliste, ce spectacle à l'humanité vibrante revient en Suisse après une tournée remarquée à l'étranger. Aprè, fort et engagé.

Spectacle parrainé par



mise en scène Robert Bouvier

avec Antonio Buil, Dorin Dragos,
Abder Ouldhaddi, Boubacar Samb
et Bartek Sozanski

scénographie Xavier Hool

lumières Laurent Junod

son Lee Maddeford

costumes Janick Nardin

et Caroline Chollet

vidéo Sébastien Baudet

direction technique et régie lumière

Dominique Dardant

régisseur plateau et son Yan Godat

Le texte de Cinq Hommes, traduit par
Séverine Magois, est publié
aux Editions Théâtrales.

coproduction La Compagnie
du Passage - Neuchâtel,
Le Poche - Genève, Neuchâtoï

© Mercedes Riedy

Plein tarif 35.-

Tarif réduit 30.-

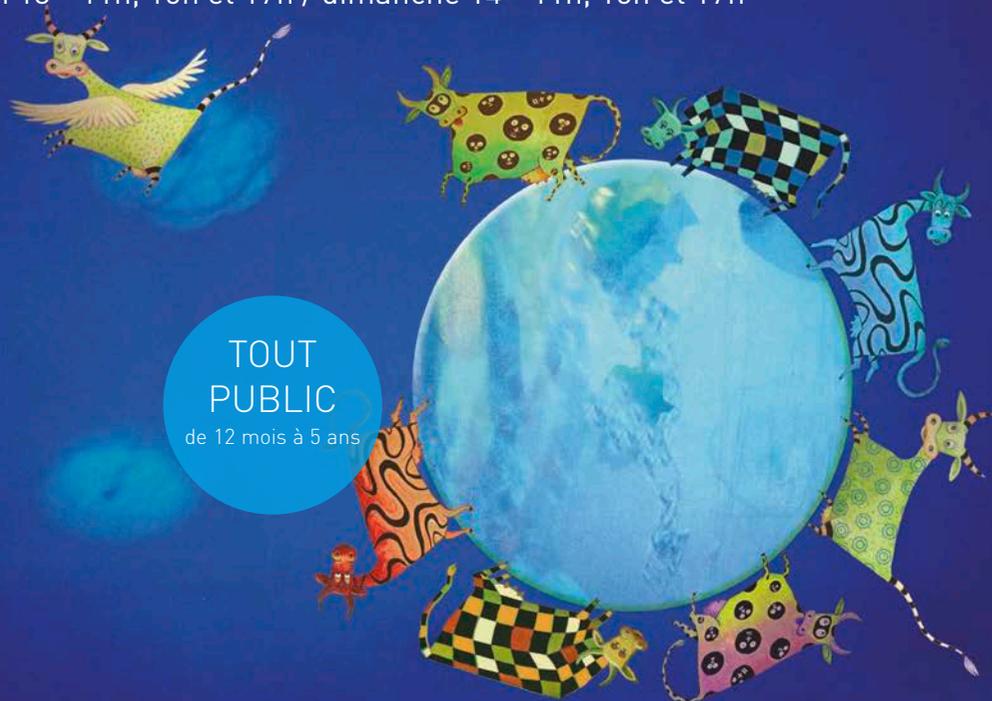
Durée 1h50

Cinq Hommes

de Daniel Keene

MARS / SALLE MUMMENSCHANZ

samedi 13 - 11h, 15h et 17h / dimanche 14 - 11h, 15h et 17h



TOUT
PUBLIC

de 12 mois à 5 ans

J'ai marché sur le ciel

Compagnie Anamorphose

Dans un songe conseillé aux moins de six ans, la Compagnie Anamorphose offre aux plafonds des théâtres tout retournés une parenthèse d'images rêvées. On entre, se couche puis contemple le nez au vent et l'esprit libéré une fantaisie onirique d'ombres et de filigranes inversés. De surprises visuelles en émerveillements spontanés, les repères s'estompent et laissent la place à un imaginaire coloré. Un enfant s'assoupit, les pieds nichés dans une nébuleuse enchantée. Doucement, son monde décolle. Il flotte d'averse poissonneuse en nuée laineuse, de batracien volant en étrange ruminant et trace les contours régénérants d'un instant suspendu qui recueille les émotions d'un public ravi et émerveillé.

auteur Carole Tricard
mise en scène Carole Tricard
et Philippe Payraud
monteurs d'ombres Albine Sueur
et Philippe Payraud
musique Alexandre Ferran
plasticienne Carole Tricard
scénographie Philippe Payraud
administration Suzanne Santini -
Felix Diffusion

© Carole Tricard

Plein tarif 15.-
Tarif réduit 10.-
Enfant 8.-
Durée 30 min.

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

Le grand retour de Boris S.

Compagnie Marin

MARS / PETITE SALLE
jeudi 18 / vendredi 19
samedi 20 - 20h

Le metteur en scène valaisan François Marin, directeur du Théâtre de Valère, met régulièrement en lumière des textes écrits par des auteurs contemporains, encore trop souvent laissés à l'écart. *Le grand retour de Boris S.* de l'auteur belge Serge Kribus traite le double thème de la filiation (déjà abordé lors de la mise en scène de *Bonheur du vent* de Catherine Anne en 2004 et du *Pays des genoux* de Geneviève Billette en 2007) et de l'identité juive.

THÉÂTRE

Un «comédien sur le retour», Boris Spielman, débarque à l'improviste chez son fils, Henri, déjà décontenancé et fragilisé par la perte de son travail et le départ de sa femme. Entre le père, bon vivant et fantaisiste qui vit en partie dans le souvenir de la déportation des siens, et le fils, fragile et souhaitant faire fi du devoir de mémoire, un dialogue mettant au jour les secrets enfouis s'instaure peu à peu. Au gré d'aventures, les deux personnages créent la rencontre, laissent tomber les masques, et acceptent leurs différences. La pièce, créée en 2000, a obtenu de nombreuses distinctions, notamment le prix Beaumarchais, le prix de la Critique, le prix de la Francophonie de la SACD, et a été nommée aux Molières en 2001. Une manière de saluer le duo-duel interprété avec profondeur, humour et sensibilité par deux remarquables comédiens romands.

de Serge Kribus
mise en scène François Marin

avec Marc Mayoraz, Jacques Michel

scénographie Elissa Bier
lumières William Lambert
régisseur général Jérôme Ingravallo
chargée de production Gwénaëlle Lelièvre

© Mercedes Riedy

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée 1h10

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

MARS / PETITE SALLE

jeudi 25 / vendredi 26 / samedi 27 - 20h

Playback

Compagnie Nicole Seiler

concept, chorégraphie, vidéo
Nicole Seiler

interprétation, chorégraphie
YoungSoon Cho, Sun-Hye Hur,
Mike Winter, Anne Delahaye

costumes Claude Rueger
son Christoph Jaquet
et Stéphane Vecchione
lumières Stéphane Gattoni
scénographie Julien Grob
vidéo en cours
dramaturgie Simona Travaglianti

diffusion Tutu Production,
Véronique Maréchal et Simone Toendury

coproduction Compagnie Nicole Seiler,
Nuithonie - Fribourg,
l'Arsenic - Lausanne
création à l'Arsenic - Lausanne,
mars 2010

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

C'est en habituée des lieux que Nicole Seiler présente sa dernière coproduction avec Nuithonie. Sur la lancée de *Madame K* et *Pixel Babes*, *Playback* passe au crible les combines d'une société asservie à la tyrannie de l'apparente perfection. En ligne de mire, le recours au playback devenu quasi systématique dans notre monde médiatique expert en manipulation. Des chanteurs mal doublés car tétanisés par un dérapage incontrôlé aux bruitages ultratrafiés des publicités, la compagnie s'interroge sur la fiabilité d'une perception visuelle émotionnellement conditionnée par tout son un tantinet séduisant. Dissociant danse et musique au moyen de descriptifs décalés, de ballets silencieux et de noirs chantés, *Playback* s'amuse de nos réflexes pavloviens dans la fausse froideur d'un laboratoire subversif et distanciateur.

Die Choreographin Nicole Seiler erforscht unsere heutigen Methoden der verbalen und körperlichen Synchronisation in einer Produktion, die beweist, wie stark das akustische Kollektivgedächtnis unsere visuelle und emotionelle Wahrnehmung beeinflusst. *Playback* löst das Verhältnis zwischen Musik und Tanz auf und studiert subversiv unsere bedingten Reflexe in verfremdendem und amüsiertem Ton.

CO-PRODUCTION

DANSE



MARS / SALLE MUMMENSCHANZ
vendredi 26 / samedi 27 - 20h

JardinS d'Eden, provisoirement

L'Eolienne

THÉÂTRE
CIRQUE



Avec cette création associant sons organiques, images oniriques et cirque chorégraphié, Florence Caillon et L'Eolienne mènent une réflexion métaphysique et charnelle sur la félicité. S'inspirant des agrès acrobatiques et des mots de Théodore Monod et d'Albert Jacquard dont le timbre chaud sert de fil d'Ariane à une traversée dédaléenne du temps, *JardinS d'Eden* retrace l'histoire d'une humanité partagée entre sa quête de la plénitude et un besoin factice de noyer ses failles et frayeurs dans le flot d'une consommation effrénée. De voltiges en portées, de genèse adamique en cacophonique modernité, les danseurs s'effleurent, se caressent, s'agrippent et s'abandonnent, frémissant du bonheur de sentir le souffle de l'autre, d'être là, entre ciel et terre, joyeux et vivants. Un spectacle sensuel et exaltant.

Florence Caillon und L'Eolienne erforschen den Glücksbegriff in einer leiblichen und metaphysischen Vorstellung, die organische Töne, traumhafte Bilder und sinnlich-choreographische Zirkusakrobatik miteinander verbindet. Die Worte von Théodore Monod und Albert Jacquard prägen die Geschichte einer überkonsumierenden Menschheit, deren unerfüllte Harmonie in der Freude der Tänzer strahlt.

«Les anges de l'Eolienne nous ont subjugués par leur envergure artistique.»
Les Dernières Nouvelles d'Alsace

En lien avec ce spectacle, Albert Jacquard donnera une conférence à Nuithonie le mardi 23 mars à 20h (entrée libre).

d'après les œuvres d'Albert Jacquard et Théodore Monod

écriture, mise en mouvement
Florence Caillon
acro-chorégraphies Florence Caillon
et Virginie Barjonet
musiques originales Xavier Demerliac,
Alexandre Michel et Florence Caillon
création lumière Dominique Maréchal
et Gilles Mogis
création costumes Mélanie Clénet

interprétation Virginie Barjonet,
Gaële Pflüger-Bharti, Sébastien Jolly,
Julien Le Cuziat, Alexandre Blondel
et Laurent Beucher

régisseur Gilles Mogis
administration Virginie Vigne
diffusion Francis Marion

coproduction le rive gauche -
Scène conventionnée,
Le Cirque Théâtre d'Elbeuf -
Centre régional des Arts du cirque,
Le Théâtre d'Angoulême -
Scène nationale, La batoude,
L'Atelier 231 - Scène conventionnée
Arts de la Rue, Le Cirque Jules Verne -
Pôle régional des Arts du Cirque
et L'Eolienne

© Stéphanie Jaume

Spectacle accessible dès 8 ans
Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Enfant 15.-
Durée spectacle en création

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de Culture et école.

CANTON DE FRIBOURG
Culture et école

AVRIL / PETITE SALLE

mardi 13 / mercredi 14 / jeudi 15 / vendredi 16 / samedi 17 - 20h

L'anniversaire

d'Harold Pinter

Compagnie de l'Efrangeté

mise en scène Sylviane Tille
avec Céline Cesa, Lionel Fresard,
Joël Maillard
(suite de la distribution en cours)

scénographie Julie Delwarde
univers sonore Sylviane Tille

coproduction Compagnie de l'Efrangeté,
Nuithonie - Fribourg

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

Deux ans après *Les Marathonien font leur Tour d'Honneur*, la metteuse en scène Sylviane Tille et la Compagnie fribourgeoise de L'Efrangeté rallient Nuithonie avec l'énigmatique *Anniversaire* d'Harold Pinter. Au cœur d'une ville portuaire, Meg et Peter Boles s'apprêtent à célébrer leur pensionnaire Stanley Webber, pseudo pianiste bourru et substitut œdipien du fils qu'ils n'ont jamais eu. L'irruption de Goldberg et McCann, bientôt bourreaux d'un Stanley consentant qu'ils accusent de trahison, fait planer sur les festivités une menace aussi inexorable que redoutée...

De soirée arrosée en colin-maillard effréné, *L'Anniversaire* affecte la banalité mais dissèque avec force férocité les lâchetés d'une société rongée par les non-dits et les désirs réprimés. Sur fond de domination malsaine et de fantasme de persécution, la version de L'Efrangeté stigmatise par son visuel sombre et décalé un monde suintant de violence latente et de grotesque passivité. Un appel à la résistance sournoise et imaginaire.

CRÉATION

THÉÂTRE





TOUT
PUBLIC
dès 7 ans

Los Kunos

Kunos Circus Theater

AVRIL / CHAPITEAU

mercredi 14 - 17h / jeudi 15 - 19h / vendredi 16 - 20h
samedi 17 - 17h / dimanche 18 - 15h
mercredi 21 - 17h / jeudi 22 - 19h / vendredi 23 - 20h
samedi 24 - 17h / dimanche 25 - 15h

concept Clemens Lüthard
mise en scène création collective

avec Benedicte Bütler, Clemens Lüthard,
Louis Lüthard, Jael Lüthard,
Milord S. von den Hohenzotteln,
Bongo W. von Castlehill
musique Benedicte Bütler
costumes Hélène Eggertschwylér
scénographie Clemens Lüthard
conseil entraînement des chiens
Pierre Baumann

production Kunos Circus Theater
coproduction Nuithonie – Fribourg,
Théâtre Bacchus – Besançon, Festival
Klovnbuuf – Ljubljana

© Daniel Uhl

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Tarif enfant 10.-
Durée spectacle en création

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de Culture et école.

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

Pour sa nouvelle création conjuguant arts de la piste et de la scène, le Kunos Circus Theater réunit ses fondateurs et leurs rejetons dans une coproduction maison. Après *L'Acrodéoniste*, l'éponyme *Los Kunos* transpose la vie de famille de Maman, Papa, Loulou et Mlle Lala, sans oublier Milord S. von den Hohenzotteln le chien chantant et Bongo Wolfgang von Castlehill l'élégant, dans un spectacle itinérant rodé à l'ancienne sur le pavé des villes européennes. Mi-bateleur mi-clownesque, le sextuor burlesque plante sa tente à Nuithonie pour une première sédentaire sous le regard averti d'une Masha Dimitri rompue à ce genre de défis. En équilibre acrobatique sur le fil funambulesque séparant réalité et fiction, Los Kunos y diffuse une musique intimiste et mélancolique alliant rêve, rire et émotion.

Das Kunos Circus Theater verbindet die Bühne mit der Zirkuskunst in einer Koproduktion im engsten Familienkreis, die die fast wahre Geschichte von Mama, Papa, den jungen Loulou und Mademoiselle Lala sowie ihren beiden Hunden erzählt. Zuerst ein Freiluftspektakel, das halb-autobiographische Los Kunos füllt das in Nuithonie aufgestellte Zelt mit Akrobatik, Melancholie und mitreissender Musik.

CRÉATION

AVRIL / SALLE MUMMENSCHANZ
mercredi 21 / jeudi 22 - 20h

Looking for Marylin (and me)

Théâtre en Flammes

COPRODUCTION

Après l'émouvant *Enfant Eternel* et son atypique *Quand Mamie*, la nouvelle création du Théâtre en Flammes *Looking for Marilyn (and me)* explore un sujet qui, à l'accoutumée, reste porté par le petit écran. Objet de tous les fantasmes et cible d'autant de jalousies, Norma Jeane alias Marilyn, star solitaire à l'identité vampirisée par le regard d'autrui, entretenait une relation quasi osmotique avec son psychiatre dont elle palliait les absences en enregistrant ses confidences.

Source première du travail de Denis Maillefer, ces bandes sonores témoignent de la profonde intériorité d'une idole drôle et perspicace bien éloignée du cliché de la ravissante idiote pourtant si vivace. Ses doutes et désarrois couplés à des extraits de films projetés et à un texte semi-improvisé dressent le portrait d'une femme en quête de sens et de soi et amorcent une réflexion universelle sur le rapport au jeu et le besoin de chacun d'être reconnu, regardé, apprécié, adulé. Une immersion saisissante et distanciée dans une âme désirant séduire autant qu'être aimée.

mise en scène Denis Maillefer

avec Natacha Koutchoumov,
Aline Papin, Valeria Bertolotto,
Julia Perazzini, François Revacquier,
Pierre-Isaïe Duc
(suite de la distribution en cours)

lumière, vidéo, scénographie
Laurent Junod
son Philippe de Rham
costumes Isa Boucharlat
administration et communication
Catherine Monney

coproduction Théâtre en Flammes,
Nuithonie – Fribourg,
l'Arсенic – Lausanne, Le Grütli – Genève,
La Comédie de Clermont-Ferrand
création à la Comédie de Clermont-
Ferrand, mars 2010

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

THÉÂTRE

H3

Bruno Beltrão

AVRIL / SALLE MUMMENSCHANZ
mardi 27 - 20h

Bruno Beltrão est l'un des chorégraphes brésiliens les plus primés de cette autre Amérique. Avec sa formation Grupo de Rua, il développe dans sa dernière création un hip-hop à la fois impeccablement structuré et artistiquement raffiné. Si son style scénique puise son inspiration première dans les lois de la rue dont les ruses et bravades forment le substrat d'une gestuelle aux allures clairement urbaines, *H3*, son chef-d'œuvre chorégraphique le plus récent, s'extrait immédiatement d'un carcan contemporain trop étiqué pour lui préférer une exploration philosophique de nos perceptions spatiales. En dépoussiérant le hip-hop, Beltrão détonne.

En novembre 2008, la prêtresse de la danse-théâtre contemporaine, Pina Bausch, l'a invité à présenter *H3*, au NRW International Dance Festival à Wuppertal, en Allemagne. Depuis le début des années 2000, Grupo de Rua a tourné dans plus de 22 pays et Beltrão a même reçu en 2005 la consécration de chorégraphe de l'année, par le très respecté magazine Ballettanz. Une production passionnante à la fascinante corporalité.

Der brasilianische Choreograph Bruno Beltrão und Grupo de Rua erforschen unsere räumlichen Wahrnehmungen durch einen aussergewöhnlichen, erlesenen Hip Hop, der zwar auf einer urbanen Gestik beruht, aber sich von jenen üblichen Provokationen deutlich distanziert. Die Tänzer springen, Strassengeräusche tönen und die Produktion fasziniert durch ihre unbekannte, poetische Sprache.

Chorégraphie Bruno Beltrão

interprétation Bruno Duarte, Bruno Williams,
Danilo Pereira, Eduardo Hermanson,
Filipi de Moraes, Kleberson Gonçalves,
Kristiano Gonçalves, Luiz Carlos Gadelha,
Thiago Almeida

assistant à la chorégraphie Ugo Alexandre Neves
lumières Renato Machado
décor Gualter Pupo
costumes Marcelo Sommer
musique Lucas Marcier, Rodrigo Marçal -ARPX

production Grupo de Rua (Rio de Janeiro)

© Scumecck

Plein tarif 40.-
Tarif réduit 35.-
Durée 1h

STEPS #12

DANSE

AVRIL / SALLE MUMMENSCHANZ
vendredi 30 - 20h

THÉÂTRE

Voyageurs Immobiles

Compagnie Philippe Genty

Depuis de nombreuses années, Philippe Genty invente un dialogue poétique entre le théâtre, les marionnettes et les arts visuels. Création ré-actualisée d'un spectacle aussi impertinent qu'envoûtant né en 1995, *Voyageurs Immobiles* entonne la somptueuse et mystérieuse mélodie d'un monde défiant ses chaos intérieurs. Fantastique fresque visuelle du maître marionnettiste Philippe Genty, nomade insatiable, illusionniste inclassable et enchanteur de génie déjà orfèvre des inoubliables *Boliloc* et *Zigmund Follies*, présentés tout deux à Nuithonie, cette fable inégalée vogue d'océan originel en désert de sel vers la douce démente

d'un inconscient collectif où les sens chavirent pour accueillir visions apocalyptiques et tranges fantasmagoriques. Surgissent alors pantins et comédiens, chair et chiffons dans un cruel et malicieux mirage peuplé d'anthropophages, de bas résille et de bébés goulus dont l'aura chimérique emporte notre imaginaire bluffé aux confins légendaires de l'humanité. Suivons ce magicien dans le monde onirique de ses personnages, nous n'en ressortirons que plus joyeux !

de Philippe Genty
mise en scène Philippe Genty et Mary Underwood
musique Henry Torgue et Serge Houppin
avec distribution en cours

création à la Maison de la Culture de Nevers
et de la Nièvre, février 2010

© Marc Ginot

Spectacle accessible dès 10 ans
Plein tarif 45.-
Tarif réduit 40.-
Enfant 30.-
Durée 1h30 sans entracte

MAI / PETITE SALLE

samedi 1 - 11h et 17h / dimanche 2 - 11h et 15h

L'Ogrelet

de Suzanne Lebeau - Compagnie M.T.G.A.T.

de Suzanne Lebeau
mise en scène Julien Schmutz

avec Céline Cesa et Michel Lavoie
musique et scénographie
Compagnie le Magnifique Théâtre
lumières Luzius Wieser
costumes Anna Van Brée
administration Maria Da Silva

© Alex Hanna

Plein tarif 25.-
Tarif réduit 20.-
Enfant 10.-
Durée 1h10

Les représentations scolaires
de ce spectacle sont organisées
dans le cadre de *Culture et école*.

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

Du haut de ses six ans, l'ogrelet, tendre graine de végétarien géant, grandit en marginal entre une mère tutélaire et l'ombre d'un père absent. Sa première rentrée loin d'une forêt dont il croit connaître toutes les couleurs et senteurs lui fait découvrir le rouge de l'école, carmin séducteur qui réveille en lui une pulsion sauvage forçant sa mère à lui révéler son hérédité. Fils d'ogre aux veines pleines de l'impérieux goût du sang, il ne pourra dompter ses instincts primaires que s'il se confronte à la tentation. Merveilleux conte initiatique jeune public, *L'Ogrelet* de Suzanne Lebeau aborde plaisir, tolérance et maîtrise de notre viscérale cruauté. La sensibilité des Fribourgo-Québécois du MTGAT le cisèle en un petit bijou introspectif et intimiste générateur de délicieux frissons.

«... des trésors d'imagination pour créer un spectacle si intime, si vrai.»
La Liberté

TOUT
PUBLIC
dès 7 ans

Battre le cœur... tant qu'il est chaud!

Théâtre de l'Ecrou, Les arTpenteurs

conception, textes, jeu et chansons
Chantal Bianchi, Jacqueline Corpataux,
Corinne Galland, Viviane Gay

musique Corinne Galland
pianiste et arrangements
Julien Galland

mise en scène Anne-Cécile Moser
scénographie Chapiteau arTpenteurs
Thierry Crozat
scénographie Tour Vagabonde
Marie-Cécile Kolly
lumières Sophie Guyot
responsable technique Olivier Mäusli

coproduction Nuithonie - Fribourg,
l'Oriental - Vevey, l'Echadole - Yverdon
avec le soutien du Canton de Fribourg
et du Canton de Vaud

© Nuithonie - Lorenzo Mattotti

Plein tarif 30.-
Tarif réduit 25.-
Durée spectacle en création

CANTON DE FRIBOURG
Encouragement de la culture

Dans le monde feutré et canaille des cabarets d'antan, au fil d'une lettre d'amour susurrée aux sons d'un piano complice ou d'un tango vibrant, on chante ici l'érotisme et la mort, le désespoir et la guerre, on brûle de tout ce qui anime l'âme des hommes et le cœur des femmes. Il est question de passion. De sexe aussi. De politique bien sûr, la crise est là, bien présente, avec son lot de doutes et de questionnements. L'une prend la parole comme un acte civique face à ce monde cynique qui bascule. L'autre célèbre l'art de dire, d'écrire ce qui fait nos identités, féminines comme masculines, sans cliché ni animosité mais dans le grand cri d'amour de ceux qui partagent une jouissance commune.

Collaboration entre le Théâtre de l'Ecrou et les arTpenteurs, *Battre le cœur*, cabaret théâtral itinérant, réunit Jacqueline Corpataux, Chantal Bianchi, Corinne Galland et Viviane Gay. Quatre femmes aimées et aimantes, quatre magnifiques comédiennes complémentaires incarnant sous l'œil attentif et profondément poétique d'Anne-Cécile Moser chaque facette d'une réalité partagée. Jouée dans l'intimité de La Tour Vagabonde, cette création percutante et touchante redéfinit avec force et ferveur notre regard sur le monde.

CRÉATION



THÉÂTRE
MUSICAL

MAI / SALLE MUMMENSCHANZ
mardi 11 / mercredi 12 - 20h

mise en scène Jean Liermier

avec Gilles Privat, Lola Riccaboni,
Joan Mompert
(suite de la distribution en cours)

scénographie Yves Bernard
costumes Coralie Sanvoisin
lumières Jean-Philippe Roy
son Jean Faravel
maquillages coiffures Katrin Zingg
collaboration artistique François Regnault
assistanat à la mise en scène Robert Sandoz

production Théâtre de Carouge -
Atelier de Genève
création au Théâtre de Carouge -
Atelier de Genève, avril 2010

© Stéphane Gros

Plein tarif 40.-
Tarif réduit 35.-
Durée spectacle en création

Après ses magnifiques *Médecin malgré lui* et *Jeu de l'Amour et du Hasard* présentés à Nuithonie, le metteur en scène Jean Liermier jette son dévolu sur un autre classique en montant *L'École des Femmes* de Molière. Cette pièce fétiche de Louis Jovet renferme un mystère que le directeur du Théâtre de Carouge s'apprête à étudier au microscope en pointant l'équilibre instable des forces et des faiblesses qui coexistent en chacun des personnages de ce chef-d'œuvre de Molière.

Arnolphe, birbe autoritaire et célibataire obsédé par la crainte d'être cocufié, séquestre sa promise loin des hommes et du savoir afin de s'assurer de sa fidélité. Se pensant protégé des cornes tant redoutées, le soupçonneux satrape omet de se méfier de ses propres sentiments et s'éprend de la jeune femme alors même qu'elle en rencontre un autre. Le fantastique Gilles Privat, comédien romand récompensé aux Molières, excelle en despote complexe, grotesque de par ses délires dogmatiques et touchant dans son abatement amoureux. Une comédie exemplaire entre farce et satire douce-amère.



L'École des femmes

de Molière

THÉÂTRE

28.09.2009 - 18.10.2009 | wolfgang krell

Wolfgang Krell, né en 1969 à Dortmund (D). Krell est l'un des premiers artistes de la culture Graffiti européenne. Aujourd'hui, Krell possède son propre atelier - galerie et vit pleinement de son art. Ses œuvres représentent ses réflexions sur sa vie ainsi que ses souvenirs de la culture Hip Hop.

www.wolfgangkrell.de

09.11.2009 - 29.11.2009 | stefan winterle

Stefan Winterle, né en 1976 à Lörrach (D). Winterle est un artiste qui travaille uniquement aux pochoirs. Sa spécialisation dans cette technique particulière lui a déjà permis d'exposer en Australie, aux Etats-Unis ou encore en Iran. Ses œuvres gardent également un lien avec le Hip Hop.

www.stefanwinterle.de

18.01.2010 - 07.02.2010 | smash 137

Smash137, né en 1979 à Bâle. Smash137 est un artiste urbain depuis l'âge de 11 ans. Ses traces sont reconnues de New York à Moscou. Il y a peu d'artistes urbains possédant une influence artistique aussi grande que la sienne. Aujourd'hui, Smash137 vit à New York et à Barcelone. Avec ses expositions dans le monde entier et sa collaboration avec la Speerstra Gallery de Genève, il a fait un grand pas dans le monde de l'art moderne.

www.smash137.net

04.03.2010 - 28.03.2010 | pose

Pose - Pirmin Breu, né en 1972 à Muri. Pose débute son histoire avec le graffiti en 1988. Il voyage beaucoup au Mexique et aux Etats-Unis. Les thèmes de ses œuvres sont souvent des trouvailles ramenées de ses voyages. Pose adore les couleurs et fait vivre ses œuvres avec des bonhommes ou des lettrages qui montrent une vie exceptionnelle et pleine de joie.

www.pirminbreu.ch

19.04.2010 - 09.05.2010 | cruze

Cruze - Patrick Berger, né en 1973 à Zürich. Cruze est un membre de la scène oldschool Graffiti de Zürich. En 1986 il fait ses premiers essais avec le spray. Ses œuvres montrant du faux béton sont très proches de la rue. Cruze utilise le spray pour ses toiles, ce qui donne un aspect très authentique au vu de ses origines. Depuis le printemps 2009 il possède un atelier et une galerie à Zürich avec le nom BLAM BLAM BLAM où il travaille avec 2 autres artistes sur ses toiles.

www.cruze.ch

cruze



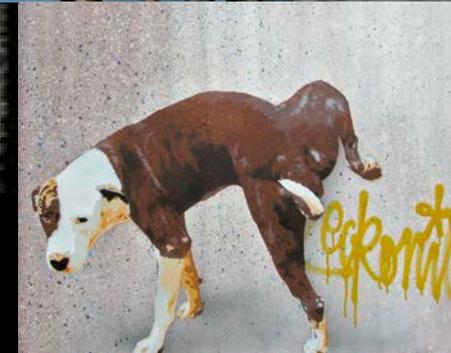
pose



smash 137



wolfgang krell



stefan winterle

Marshall ART



Marshall-Art at GT29

Depuis 2005 Marshall-Art, une galerie sans domicile, organise des expositions à succès à Zürich. Marshall-Art a été créée par Martial Balbinot, un banquier zurichois et Sigi von Koeding « DARE », un artiste urbain International de Bâle.

Avec l'aide de DARE, Marshall-Art devient la première galerie de Suisse qui représente le Graffiti avec une sélection d'artistes différents et originaux d'Allemagne et de la Suisse. Marshall-Art a réalisé plusieurs projets et des expositions dans des espaces indépendants. La galerie GT29 et Nuithonie sont ravis de l'accueillir pour la saison 2009-2010.

**IMPRESSION
GARANTIE!**

www.mtlsa.ch

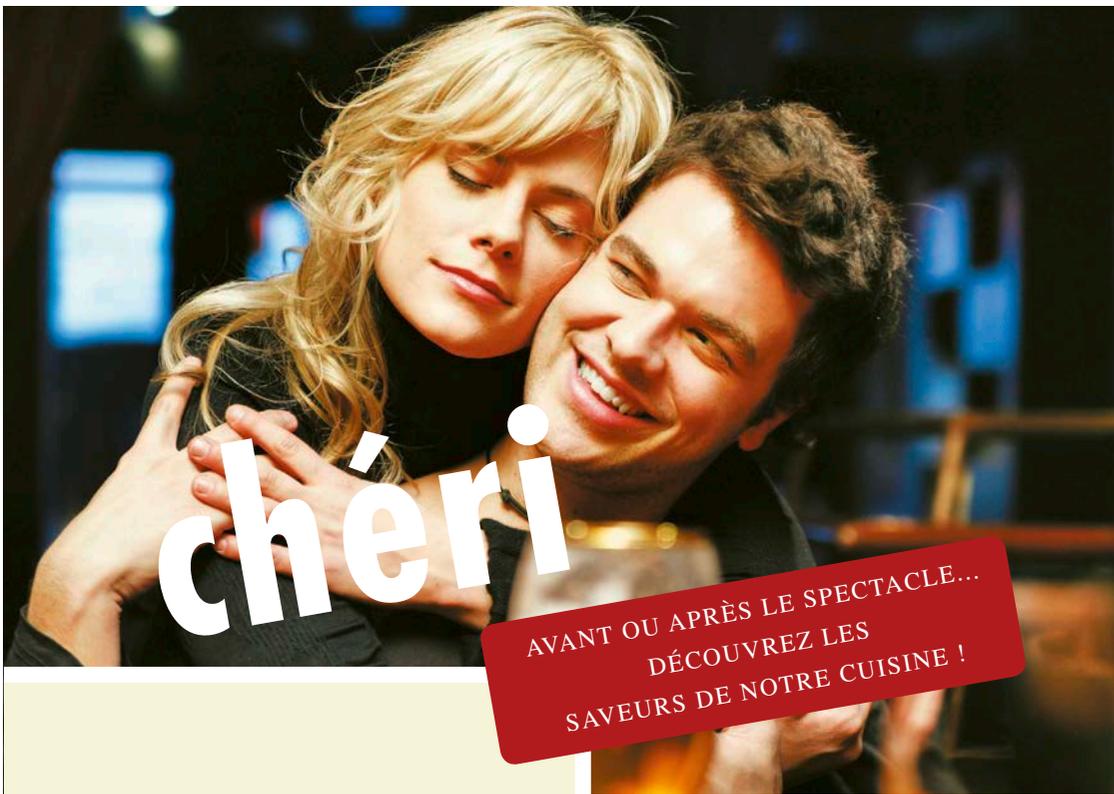
SALLE MUMMENSCHANZ

scène

catégorie I

catégorie II

1	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	1															
2	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	2														
3	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	3														
4	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	4														
5	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	5														
6	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	6														
7	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	7														
8	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	8														
9	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	9														
10	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	10										
11	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	11										
12	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	12										
13	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	13										
14	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	14										
15	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	15										
16	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	16										
17	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	17										
18	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	18										
19	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	19										
20	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	20										
21	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	21										
22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	22										
23	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	23										
24	21	20	19	18	17	16															5	4	3	2	1	24						
25	21	20	19																						7	6	5	4	3	2	1	25



au restaurant-brasserie **la Terrasse** et au restaurant Thaïlandais **la Coupole**

☆☆☆☆
Au Parc Hotel
Famille Surchat Propriétaire
Fribourg

A VOTRE DISPOSITION

71 chambres de catégorie**** sup.
 dont 2 juniors suites
 et 3 appart'hôtels
 10 salles modulables,
 insonorisées avec lumière naturelle

Une cuisine originale et variée de 10 à 220 personnes
 Service traiteur de 100 à 2500 personnes
 et pour la détente, un bar et un dancing à l'ambiance
 chaleureuse et discrète...

Rte de Villars 37 / 1700 Fribourg
 tél. 026 429 56 56
 info@auparc-hotel.ch

www.auparc-hotel.ch



NUITHONIE PRATIQUE / PRAKTISCHE HINWEISE

BILLETS

En vente dès le 1er septembre 2009 à Fribourg
 Tourisme et Région et sur www.nuithonie.ch.
 A partir de cette date, la réservation est ouverte
 pour tous les spectacles.

RÉDUCTIONS

Le prix réduit est accordé aux étudiants,
 aux apprentis et aux chômeurs, ainsi qu'aux
 personnes bénéficiant de l'AVS et de l'AI.
 La pièce de légitimation est à présenter lors
 de l'achat et du contrôle des billets.

Une réduction de Fr. 5.- sur l'achat des billets
 individuels est accordée aux coopérateurs Migros.
 Le tarif «professionnel» est fixé à un prix unique
 de Fr. 20.- sur présentation d'une carte agréée.
 Pour les spectacles «Tout public», le tarif enfant
 est accordé jusqu'à l'âge de 15 ans.

Les réductions ne sont pas cumulables.

**Pour les spectacles «THÉÂTRE» se déroulant
 dans la Salle Mummenschanz, les places
 situées en catégorie II (du rang 21 au rang 25)
 bénéficient d'une réduction de Fr. 10.-.**

Offre valable uniquement sur la vente de billets
 individuels et non-cumulable avec les réductions
 Migros et comédiens.

Dans la Salle Mummenschanz, les places sont
 numérotées. Dans la Petite Salle, les places
 ne sont pas numérotées.

RÉSERVATIONS

Les billets réservés par téléphone doivent être
 retirés **dans les six jours** suivant la réservation.
 Passé ce délai, la commande est annulée sans
 préavis.

Ils peuvent être envoyés en recommandé à la suite
 du paiement sur facture (frais: Fr. 8.-).

Si les billets réservés dans les 48 heures précédant
 la représentation ne sont pas retirés au guichet
 au plus tard 30 min. avant la représentation,
 ils sont remis en vente.

Les billets ne sont ni échangés, ni remboursés.

PERSONNES HANDICAPÉES

Pour répondre au mieux à vos besoins, nous vous
 remercions de bien vouloir réserver vos places
 au minimum 24 heures avant la représentation.

Personnes à mobilité réduite:

Des emplacements sont réservés aux personnes
 se déplaçant en fauteuil roulant.

Nous vous remercions de spécifier le nombre
 d'accompagnants.

Personnes malentendantes:

Nuithonie dispose, à certains rangs des salles,
 d'une boucle magnétique destinée aux personnes
 munies d'appareils acoustiques.

EINTRITTSKARTEN

Der Kartenverkauf beginnt am 1. September 2009 bei
 Freiburg Tourismus und Region sowie auf der Website
www.nuithonie.ch. Ab diesem Datum können Tickets
 für sämtliche Veranstaltungen bestellt werden.

ERMÄSSIGUNGEN

Ein ermässiger Tarif gilt für Studierende, Lehrlinge,
 Arbeitslose und AHV- oder IV-Bezüger/innen. Ein Ausweis
 ist beim Kauf und bei der Einlasskontrolle vorzulegen.

Migros-Genossenschaftler/innen erhalten eine
 Ermässigung von Fr. 5.- beim Kauf von Einzelkarten.

Für Schauspieler/innen besteht ein Einheitspreis von
 Fr. 20.- bei Vorlage eines Berufsausweises.
 Bei Veranstaltungen «Tout public» gilt der Kindertarif
 bis zum 15. Altersjahr.

Ermässigungen können nicht kumuliert werden.

**Für Veranstaltungen «THEATER» geben Plätze
 in der II Kategorie (Reihe 21 - Reihe 25 im
 Mummenschanz-Saal) Anrecht auf eine Ermässigung
 von Fr. 10.-.**

Diese Reduktion gilt nur beim Verkauf von
 Einzelkarten und kann mit den Ermässigungen für
 Migros-Genossenschaftler/innen und Schauspieler/innen
 nicht kumuliert werden.

Im Mummenschanz-Saal sind die Plätze nummeriert.
 Im Kleinen Saal sind die Plätze unnummeriert.

RESERVATIONEN

Telefonisch reservierte Karten müssen innert sechs
 Tagen nach der Reservation abgeholt werden.
 Nach dieser Frist wird die Reservation ohne
 Benachrichtigung annulliert.

Bestellte Karten können nach Zahlung der Rechnung
 per Einschreiben zugestellt werden (Zuschlag: Fr. 8.-).

Karten, die in den letzten 48 Stunden vor der Veranstal-
 tung reserviert und nicht spätestens 30 Minuten
 vor der Aufführung abgeholt werden, gelangen erneut
 in den Verkauf.

Bezahlte Karten können weder umgetauscht noch
 zurückgenommen werden.

BEHINDERTE PERSONEN

Für Ihren eigenen Komfort bitten wir Sie,
 Ihre Plätze mindestens 24 Stunden vor der Aufführung
 zu reservieren.

Mobilitätsbehinderte Personen:

Für Rollstuhlfahrer/innen sind besondere Plätze
 reserviert. Bitte geben Sie uns die Zahl der
 Begleitpersonen an.

Hörbehinderte Personen:

Für Personen mit Hörapparaten verfügt Nuithonie
 über Sitzreihen, die mit einer Induktionsschleife
 ausgestattet sind.

café

restaurant *Le Souffleur*

**tous les jours de 10h à 15h
fermé le samedi**

**en + ouvert les soirs de représentations
cuisine avant et après les spectacles
aussi sur réservation**

**menu du jour
brunch tous les dimanches**

**réservez votre table au 026 407 51 50
ou sur lesouffleur@nuithonie.ch
Nuithonie Villars-sur-Glâne**



**POUR
UNE SOIRÉE
AU THÉÂTRE**

**VOUS POUVEZ
COMMANDER
VOS BONS CADEAU...**

sur www.nuithonie.ch
ou en appelant le
026 350 11 00

BILLETTERIE

Fribourg Tourisme et Région
Service spectacles
Avenue de la Gare 1 / 1701 Fribourg
Tél. + 41 26 350 11 00 / Fax + 41 26 350 11 12
billet@nuithonie.ch

Ouverture :

du lundi au vendredi de 9h à 18h non-stop
samedi de 9h à 12h30 (d'octobre à avril)
de 9h à 15h (de mai à septembre)

CAISSE DU SOIR

Ouverture une heure avant chaque représentation,
tél. + 41 26 407 51 51

HORAIRES DES REPRÉSENTATIONS

Les horaires sont toujours indiqués sur les billets.

**PAR RESPECT DES ARTISTES ET DU PUBLIC,
LES SPECTATEURS RETARDATAIRES N'ONT
ACCÈS À LA SALLE QU'À L'OCCASION
D'UN ENTRACTE. AUCUN REMBOURSEMENT
NI ÉCHANGE DE BILLET NE SERA EFFECTUÉ
EN CAS DE RETARD.**

ACCÈS

Transports publics: Pour Nuithonie: Bus no 5
direction Cormanon, arrêt Nuithonie
Pour la gare: Bus no 5 direction Torry
Voiture: Autoroute Lausanne - Berne,
sortie Fribourg Sud
Parking souterrain à disposition à proximité
du théâtre (Cormanon Centre)
Le parking est gratuit selon l'horaire suivant:
• du lundi au jeudi et le samedi de 17h30 à 22h
• le vendredi de 18h30 à 24h
• le dimanche de 13h30 à 18h

KARTENBÜRO

Fribourg Tourismus und Region
Ticketservice
Avenue de la Gare 1 / 1701 Fribourg
Tél. + 41 26 350 11 00 / Fax + 41 26 350 11 12
billet@nuithonie.ch

Öffnungszeiten:

Mo bis Fr 9 – 18 Uhr ohne Unterbruch
Sa 9 – 12.30 Uhr (von Oktober bis April)
9 – 15 Uhr (von Mai bis September)

ABENDKASSE

Jeweils 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn,
Tél. + 41 26 407 51 51

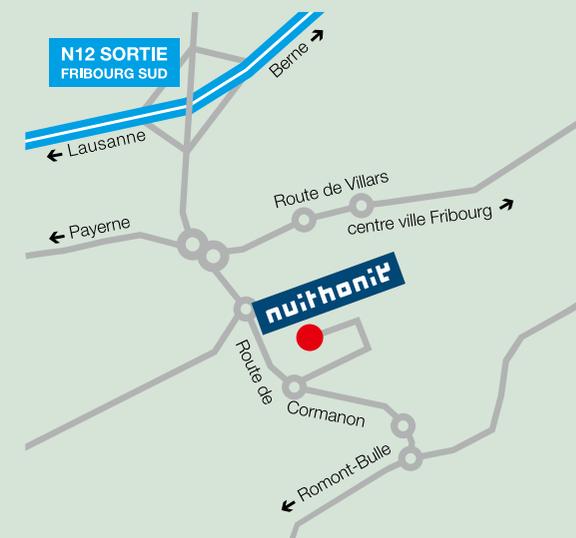
AUFFÜHRUNGSZEITEN

Die Aufführungszeiten sind auf allen Tickets angegeben.

**AUS RÜCKSICHT AUF SCHAUSPIELER UND PUBLIKUM
WIRD VERSPÄTETEN ZUSCHAUERN ERST IN EINER
PAUSE ZUTRITT GEWÄHRT.
BEI VERSPÄTUNG WERDEN KARTEN WEDER
UMGETAUSCHT NOCH ZURÜCKGENOMMEN.**

ZUFAHRT

Öffentliche Verkehrsmittel: Zu Nuithonie: Bus Nr. 5
Richtung Cormanon, Haltestelle Nuithonie.
Zum Bahnhof: Bus Nr. 5 Richtung Torry,
Haltestelle Bahnhof.
Auto: Autobahn Bern – Lausanne,
Ausfahrt Freiburg-Süd.
Ein Parkhaus steht unweit des Theaters zur Verfügung.
Die Benützung ist kostenlos gemäss folgendem Zeitplan:
• Mo bis Do und Sa 17.30 bis 22 Uhr
• Fr 18.30 bis 24 Uhr
• So 13.30 bis 18 Uhr



DES ACTIONS LAST MINUTE ALLÉCHANTES!

des réductions jusqu'à 50 % !

Tout au long de la saison, Nuithonie vous propose des places LAST MINUTE à prix très réduits sur certains spectacles. Profitez de réductions allant jusqu'à 50 % !

Pour être averti régulièrement de nos actions LAST MINUTE, inscrivez-vous à notre newsletter sur le site internet www.nuithonie.ch.

REIZENDE LAST MINUTE SONDERANGEBOTE! BIS 50% RABATT !!!

Während der ganzen Spielzeit bietet Nuithonie ermässigte LAST MINUTE Theaterkarten für mehrere Vorstellungen an. Geniessen Sie Sonderangebote bis 50% Rabatt!

Um regelmässige Informationen über unsere LAST MINUTE Sonderangebote zu bekommen, bitte melden Sie sich zu unserem Newsletter auf unserer Webseite www.nuithonie.ch.



RÉDUCTION
JUSQU'À
50% !



DANSE
20% DE
RÉDUCTION

PASS'DANSE

6 spectacles

Grâce au PASS'DANSE, bénéficiez de 20% de réduction et assistez aux 6 spectacles de danse proposés. Pour les spectacles se jouant plusieurs fois, veuillez mentionner les dates des représentations choisies à l'aide du bulletin de commande (page 96).

Plein tarif : Fr. 180.- au lieu de Fr. 225.-

Tarif réduit : Fr. 156.- au lieu de Fr. 195.-

Dans la limite des places disponibles

PASS'DANSE ERMÄSSIGUNG VON 20%

6 VERANSTALTUNGEN

Mit PASS'DANSE erhalten Sie 20% Ermässigung auf das Gesamtpaket der 6 Tanzproduktionen. Stehen mehrere Aufführungsdaten zur Auswahl, bitten wir Sie, die von Ihnen gewünschten Daten auf dem Bestellschein (S. 96) anzugeben.

Volltarif: Fr. 180.- anstatt Fr. 225.-

Ermässigtar: Fr. 156.- anstatt Fr. 195.-

Nach Massgabe der verfügbaren Plätze

ABONNEMENT

FAMILLE A PARTIR DE 2 PERSONNES (un adulte et un enfant)

50% pour les enfants / 30% pour les parents

FAMILIENABONNEMENT AB 2 PERSONEN

ERMÄSSIGUNGEN VON 50% FÜR KINDER UND 30%
FÜR VERWANDSCHAFT



ENFANTS
50% DE
RÉDUCTION

PARENTS
30% DE
RÉDUCTION

Dès 6 spectacles, vous bénéficiez d'une réduction de 30% sur le plein tarif et le tarif réduit et de 50% sur le tarif enfant.

Pour le bien être de nos petits spectateurs en herbe et de leurs parents, nous vous remercions de tenir compte des limites d'âges indiquées pour chaque spectacle.

Choisissez au minimum 6 spectacles parmi les 13 proposés à l'aide du bulletin de commande (page 96).

Dans la limite des places disponibles

Ab 6 Vorstellungen profitieren Sie von einer Ermässigung von 30% auf den Volltarif und den ermässigten Tarif sowie von 50% auf den Kindertarif.

Wir bitten Sie, die für jede Veranstaltung angegebenen Alterslimiten zu beachten, damit unsere jüngsten Zuschauer/innen und ihre Eltern die Aufführung geniessen können.

Wählen Sie mittels des Bestellscheins (S. 96) mindestens 6 aus den 13 Veranstaltungen vorgeschlagene.

Nach Massgabe der verfügbaren Plätze



S'ABONNER TOUT SIMPLEMENT...

S'abonner à Nuithonie, c'est avant tout soutenir un projet de découvertes artistiques.

LES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT

- bénéficier d'importantes réductions pour tous les spectacles
- profiter d'une priorité sur les réservations de votre choix en une seule démarche avant l'ouverture des locations individuelles
- ajouter (dans la mesure des places disponibles) à tout moment de la saison d'autres spectacles à votre choix initial au même tarif abonné
- avoir la possibilité d'une souplesse de paiement (paiement échelonné en trois fois)

EINFACH ABONNIEREN...

Der Erwerb eines Nuithonie-Abos unterstützt vor allem eine Philosophie der künstlerischen Entdeckungen.

DIE PLUSPUNKTE DES ABOS:

- **Höchste Ermässigung auf den jeweils geltenden Kassenpreis**
- **Vorrangige Reservierung vor Beginn des freien Verkaufs**
- **Abopreis auch beim späteren Erwerb von Karten** (im Rahmen der freien Plätze)
- **Mögliche flexible Zahlung** (in drei Raten zahlen)

PROFITEZ DE NOS FACILITÉS DE PAIEMENT

A partir d'une commande d'abonnement d'une valeur de Fr. 200.-, vous avez la possibilité de payer en trois fois sans frais supplémentaire.

COMMENT RÉGLER VOTRE ABONNEMENT ?

Vous avez le choix entre deux modalités de paiement (voir bulletin de commande, page 96) :

Paiement unique

Paiement fractionné en trois fois. Si vous optez pour cette modalité, les paiements sont échelonnés selon le planning suivant :

- 1^{er} paiement : dès réception de la première facture
- 2^e paiement : le 31.10.09
- 3^e paiement : le 31.12.09

Vous recevrez votre abonnement après le 1^{er} paiement.

NUTZEN SIE UNSERE BEQUEMEN ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Ab Bestellung eines 200 Franken Abos können Sie kostenlos in drei Raten zahlen.

WIE BEZAHLE ICH MEIN ABO ?

Bitte wählen Sie zwischen zwei Zahlungsweisen (siehe Bestellschein auf S. 96):

In einmal zahlen

In drei Raten zahlen Wenn Sie sich für diese Art und Weise entscheiden, werden die Zahlungen folgenderweise verteilt :

- Erste Zahlung : ab Empfang der ersten Rechnung
- Zweite Zahlung : am 31.10.09
- Dritte Zahlung : am 31.12.09

Ihr Abo erhalten Sie nach der ersten Zahlung.



ABONNEMENT A LA CARTE VOUS BÉNÉFICIEZ DES RÉDUCTIONS SUIVANTES

SIE PROFITIEREN VON FOLGENDEN ERMÄSSIGUNGEN

PLEIN TARIF / NORMALTARIF			
Nombre de spectacles / Anzahl Vorstellungen	Zone A	Zone B	
dès/ab 6	15 %	5 %	
dès/ab 12	20 %	10 %	
dès/ab 18	25 %	15 %	
dès/ab 24	30 %	20 %	
TARIF RÉDUIT / ERMÄSSIGTER TARIF			
Nombre de spectacles / Anzahl Vorstellungen	Zone A	Zone B	
dès/ab 6	10 %	-	
dès/ab 12	15 %	5 %	
dès/ab 18	20 %	10 %	
dès/ab 24	25 %	15 %	

COMMENT S'ABONNER ?

L'abonnement ne concerne que la catégorie I pour les spectacles se déroulant dans la Salle Mummenschanz

Le prix de l'abonnement dépend :

- du nombre de spectacles choisis
- des réductions (étudiant, apprenti, chômeur, AVS/AI) auxquelles vous pouvez prétendre
- de votre domicile

Zone A

Habitants des communes de Coriolis Infrastructures : Fribourg, Villars-sur-Glâne, Granges-Paccot, Givisiez et Corminboeuf, ainsi qu'Avry, Chésopelloz, Corpataux-Magnedens et Matran.

Zone B

Habitants des autres communes

Il est possible de s'abonner durant toute la saison (dans la mesure des places disponibles).

Choisissez au minimum 6 spectacles à l'aide du bulletin de commande (page 95) ou par internet: www.nuithonie.ch. Inscrivez vos coordonnées et indiquez, en les entourant, les dates des représentations auxquelles vous souhaitez assister.

Vos abonnements réservés peuvent être retirés à Fribourg Tourisme et Région dès le 3 août 2009.

WIE STELLEN SIE IHR ABO ZUSAMMEN ?

Das Abo betrifft nur die Vorstellungen der 1. Kategorie im Mummenschanz Raum.

Der Preis Ihres Abonnements hängt ab:

- von der Zahl der gewählten Vorstellungen
- von den Ermässigungen (Studierende, Lehrlinge, Arbeitslose, AHV/IV), auf die Sie Anspruch haben
- von Ihrem Wohnort

Zone A

Einwohner/innen der Gemeinden von Coriolis Infrastrukturen: Freiburg, Villars-sur-Glâne, Granges-Paccot, Givisiez und Corminboeuf sowie Avry, Chésopelloz, Corpataux-Magnedens und Matran.

Zone B

Einwohner/innen der übrigen Gemeinden

Abonnemente können während der ganzen Saison nach Massgabe der verfügbaren Plätze erworben werden.

Wählen Sie mindestens 6 Vorstellungen aus, entweder mittels des Bestellscheins (S. 95) oder auf der Website www.nuithonie.ch. Tragen Sie Ihren Namen und Ihre Adresse ein und kreisen Sie die Daten der von Ihnen bevorzugten Aufführungen ein.

Ab 3. August 2009 können Sie Ihre Abonnemente bei Freiburg Tourismus und Region abholen.

APERÇU DE LA SAISON 2009/2010

page			OCTOBRE 2009	plein tarif / réduit / enfant
12	● théâtre	Le Château	8 - 9 - 10 - 11 - 15 - 16 - 17 - 18	Fr. 35.- / Fr. 30.-
14	● tout public	Cuche et Barbezat font ...	14 - 17 - 18	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
NOVEMBRE				
16	● théâtre-conte	Les Saisons de la Vie	6 - 7	Fr. 35.- / Fr. 30.-
18	● danse-musique	Pierre Noir	11 - 12 - 13 - 14 - 15	Fr. 30.- / Fr. 25.-
20	● théâtre	Les Fourberies de Scapin	19 - 20	Fr. 50.- / Fr. 45.-
22	● humour	Mais qui est don(c) Qui...	25 - 26 - 27 - 28	Fr. 35.- / Fr. 30.-
24	● tout public	Renart	28	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
DÉCEMBRE				
26	● chanson	Gérard Darmon	3	Fr. 60.- / Fr. 55.-
28	● tout public	Un Os à la Noce	5 - 6	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
30	● théâtre	Le vison voyageur	5 - 6 - 7	Fr. 50.- / Fr. 45.-
32	● danse	Ballet Grand Théâtre Genève	12 - 13	Fr. 60.- / Fr. 55.-
34	● humour	Patinage satirique	17 - 18	Fr. 45.- / Fr. 40.-
36	● théâtre musical	Sweeney Todd	30 - 31	Fr. 50.- / Fr. 45.-
JANVIER 2010				
38	● théâtre	Le Songe d'une nuit d'été	8 - 9 - 10 - 14 - 15 - 16 - 17 - 20 21 - 22 - 23 - 24	Fr. 30.- / Fr. 25.-
40	● tout public	Les Mains dans la Farine	9 - 10 - 13	Fr. 15.- / Fr. 10.- / Fr. 8.-
41	● théâtre	La bête à deux dos ou ...	13 - 14 - 15 - 16	Fr. 30.- / Fr. 25.-
42	● tout public	Autour de Violette	16	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
44	● théâtre-cirque	Pas Perdus	23	Fr. 30.- / Fr. 25.- / Fr. 15.-
46	● théâtre	Fragments du désir	29 - 30	Fr. 30.- / Fr. 25.-
FÉVRIER				
47	● musique	Notre état dans le monde	4	Fr. 30.- / Fr. 25.-
48	● théâtre	Ce fou de Platonov	10	Fr. 40.- / Fr. 35.-
50	● tout public	Alice	13 - 14	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
52	● théâtre	TsimTsoum	24 - 25 - 26 - 27	Fr. 35.- / Fr. 30.-
53	● chanson	Thierry Romanens	26	Fr. 30.- / Fr. 25.-
MARS				
54	● théâtre-cirque	Semianyki	5 - 6	Fr. 30.- / Fr. 25.- / Fr. 15.-
56	● danse	Urban Ballet	9	Fr. 35.- / Fr. 30.-
58	● théâtre	Cinq Hommes	11 - 12 - 13 - 14	Fr. 35.- / Fr. 30.-
60	● tout public	J'ai marché sur le ciel	13 - 14	Fr. 15.- / Fr. 10.- / Fr. 8.-
61	● théâtre	Le grand retour de Boris S.	18 - 19 - 20	Fr. 30.- / Fr. 25.-
62	● danse	Playback	25 - 26 - 27	Fr. 30.- / Fr. 25.-
64	● théâtre-cirque	JardinS d'Eden, ...	26 - 27	Fr. 30.- / Fr. 25.- / Fr. 15.-
AVRIL				
66	● théâtre	L'anniversaire	13 - 14 - 15 - 16 - 17	Fr. 30.- / Fr. 25.-
68	● tout public	Los Kunos	14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
70	● théâtre	Looking for Marylin	21 - 22	Fr. 30.- / Fr. 25.-
72	● danse	H3	27	Fr. 40.- / Fr. 35.-
74	● théâtre	Voyageurs Immobiles	30	Fr. 45.- / Fr. 40.- / Fr. 30.-
MAI				
76	● tout public	L'Ogrelet	1 - 2	Fr. 25.- / Fr. 20.- / Fr. 10.-
78	● théâtre musical	Battre le coeur...	3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8	Fr. 30.- / Fr. 25.-
80	● théâtre	L'Ecole des femmes	11 - 12	Fr. 40.- / Fr. 35.-

BULLETIN DE COMMANDE / ABONNEMENT A LA CARTE

Choisissez au minimum 6 spectacles en précisant les dates des représentations auxquelles vous souhaitez assister.

No		MOIS	JOURS (À ENTOURER)													
1	Le Château	oct. 2009	8	9	10	11	15	16	17	18						
2	Cuche et Barbezat font ...	oct.	14	17/11h	17/17h	18/11h	18/15h									
3	Les Saisons de la Vie	nov.	6	7												
4	Pierre Noir	nov.	11	12	13	14	15									
5	Les Fourberies de Scapin	nov.	19	20												
6	Mais qui est don(c) Quichotte?	nov.	25	26	27	28										
7	Renart	nov.	28													
8	Gérard Darmon	déc.	3													
9	Un Os à la Noce	déc.	5/11h	5/15h	6/11h	6/15h										
10	Le vison voyageur	déc.	5	6	7											
11	Ballet Grand Théâtre Genève	déc.	12	13												
12	Patinage satirique	déc.	17	18												
13	Sweeney Todd	déc.	30	31												
14	Le Songe d'une nuit d'été	janv. 2010	8	9	10	14	15	16	17	20	21					
			22	23	24											
15	Les Mains dans la Farine	janv.	9/15h	9/17h	10/11h	10/15h	13									
16	La bête à deux dos ou ...	janv.	13	14	15	16										
17	Autour de Violette	janv.	16													
18	Pas Perdus	janv.	23													
19	Fragments du désir	janv.	29	30												
20	Notre état dans le monde	fév.	4													
21	Ce fou de Platonov	fév.	10													
22	Alice	fév.	13/11h	13/17h	14/11h	14/15h										
23	TsimTsoum	fév.	24	25	26	27										
24	Thierry Romanens	fév.	26													
25	Semianyki	mars	5	6												
26	Urban Ballet	mars	9													
27	Cinq Hommes	mars	11	12	13	14										
28	J'ai marché sur le ciel	mars	13/11h	13/15h	13/17h	14/11h	14/15h	14/17h								
29	Le grand retour de Boris S.	mars	18	19	20											
30	Playback	mars	25	26	27											
31	JardinS d'Eden, ...	mars	26	27												
32	L'anniversaire	avril	13	14	15	16	17									
33	Los Kunos	avril	14	15	16	17	18	21	22	23	24	25				
34	Looking for Marylin	avril	21	22												
35	H3	avril	27													
36	Voyageurs Immobiles	avril	30													
37	L'Ogrelet	mai	1/11h	1/17h	2/11h	2/15h										
38	Battre le coeur...	mai	3	4	5	6	7	8								
39	L'Ecole des femmes	mai	11	12												

Nombre d'abonnement
 A B Zone de domicile
 Je bénéficie d'une réduction* étudiant apprenti AVS/AI chômeur

BULLETIN DE COMMANDE / ABONNEMENT FAMILLE

Choisissez au minimum 6 spectacles en précisant les dates des représentations auxquelles vous souhaitez assister.

NO	SPECTACLE	AGE	MOIS	JOURS (À ENTOURER)
1	Cuche et Barbezat font ...	dès 7 ans	oct.	14 17/11h 17/17h 18/11h 18/15h
2	Renart	dès 7 ans	nov.	28
3	Un Os à la Noce	dès 8 ans	déc.	5/11h 5/15h 6/11h 6/15h
4	Les Mains dans la Farine	dès 18 mois à 6 ans	janv.	9/15h 9/17h 10/11h 10/15h 13
5	Autour de Violette	dès 6 ans	janv.	16
6	Pas Perdus	dès 10 ans	janv.	23
7	Alice	dès 7 ans	fév.	13/11h 13/17h 14/11h 14/15h
8	Semianyki	dès 8 ans	mars	5 6
9	J'ai marché sur le ciel	dès 12 mois à 5 ans	mars	13/11h 13/15h 13/17h 14/11h 14/15h 14/17h
10	JardinS d'Eden...	dès 8 ans	mars	26 27
11	Los Kunos	dès 7 ans	avril	14 15 16 17 18 21 22 23 24 25
12	Voyageurs Immobiles	dès 10 ans	avril	30
13	L'Ogrelet	dès 7 ans	mai	1/11h 1/17h 2/11h 2/15h

- Nombre d'abonnement plein tarif
 Nombre d'abonnement tarif réduit* dont: étudiant apprenti AVS/AI chômeur
 Nombre d'abonnement tarif enfant

BULLETIN DE COMMANDE / PASS'DANSE

Choisissez les dates des représentations auxquelles vous souhaitez assister.

NO	SPECTACLE	MOIS	JOURS (À ENTOURER)
1	Pierre Noir	nov.	11 12 13 14 15
2	Ballet du Grand Théâtre de Genève	déc.	12 13
3	Urban Ballet	mars	9
4	Playback	mars	25 26 27
5	JardinS d'Eden, provisoirement	mars	26 27
6	H3	avril	27

- Nombre de PASS'DANSE plein tarif
 Nombre de PASS'DANSE tarif réduit* dont: étudiant apprenti AVS/AI chômeur

Nom	Prénom
Adresse	
NP	Localité
Tél. privé	Tél. prof.
e-mail	
Remarque	

➤ ENVOYER À
 Fribourg Tourisme et Région
 Service spectacles
 Avenue de la Gare 1
 1701 Fribourg

Je souhaite régler mon abonnement :

- paiement unique
 paiement fractionné en 3 fois (voir page 92)
 Je retirerai mon(mes) abonnement(s) à Fribourg Tourisme et Région
 L'abonnement me sera envoyé en recommandé suite au paiement sur facture (+ Fr. 8.- de frais)
 Personne à mobilité réduite Personne malentendante

*Une pièce justificative est demandée à l'achat et au contrôle des billets à l'entrée

Date _____ Signature _____

nuithoniè

Nuithonie
Rue du Centre 7 - CP 139
1752 Villars-sur-Glâne
Tél. +41 26 407 51 41 / fax +41 26 407 51 40
info@nuithonie.ch / www.nuithonie.ch